

## Gobierno tin 6 luna pa drecha KIA

Pag. 2



## Tres asesinato soluciona na St Maarten

Pag. 2



*Parlamentario*

## No tin nada di haber cu proyecto di dump

*Pag. 3*

Feliz Pasco Grandi




Diaranson 20 di April, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

# 20 aña bon mereci....









**ORANJESTAD-** Ayera nochi durante di un recepcion ameno na El Gaucho Restaurant, Bon Dia Aruba a celebra su di 20 aniversario caminda gerencia a celebra cu e trahadonan e hecho unico aki. John Chemaly, director di CSP NV, a hiba palabra gradiciendo e cooperacion cu e empleadonan ta duna na e compania y na su persona. Y hunto cu famia Chemaly a brinda pa e 20 añanan cu a pasa, cu deseonan grandi pa e proximo añanan nos dilanti. El a papia di e plannan grandi cu tin pa e dos corantnan, cambionan cu ta na caminda cu e ta spera di por ehecuta cu apoyo di tur esnan cu ta labora na CSP NV.

Na e ocasion a duna reconocemento na tres empleado cu a cumpli 20 aña di servicio cu e compania: Marijke Croes, Sales Department, Harold Faro, Hefe di Redaccion, y Ronald Schenker, Operador di Imprenta. Tambe a duna un reconocemento na sra. Elly Erasmus, kende a hunga un rol masha importante den e actividadnan di celebracion 20 aña di e compania. ❑

# Hof ta ordena Gobierno pa den 6 luna drecha e situacion di celnan na KIA cu ta yena cu awacero

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta Hof di Corte Superior a dicta sentencia den e apelacion di Gobierno contra e sentencia na fabor di e presonan encarcela den

KIA.**MESTER DRECHA SITUACION DI AWACERO**

Hof den su evaluacion di e caso ta mustra cu ta un hecho cu awacero ta drenta e celnan di e presonan y e vloer den cel ta keda tur muha cu awacero. Hof ta mustra cu Gobierno no a desmenti esaki y no a reacciona riba e punto aki. Hof a mustra riba e raport di Comision di Evaluacion di 20 December 2010 dirigi na minister di Husticia. Ta wordo mustra cu e awacero ta core via di e gang pa e celnan. Hof ta haya cu den Corte Superior, Gobierno a reconoce cu e celnan den cual e presonan ta encarcela, mester ta seco. Gobierno a mustra cu ta debi na e situacion di tempo na final di 2010 y comienso di 2011, e celnan ta yena cu awacero. Hof ta mustra cu Gobierno tin e obligacion pa percura pa trankilidad pa e presonan.

E obligacion aki en todo caso ta trece cune cu e presonan mester wordo cera den celnan seco. Mester tin circumstancianan hopi serio pa por papia di excepcion cu tin awa den cel. Hof ta haya cu Gobierno no a splica suficiente situacionnan fuera di alcanse y pesey Hof ta rechaza e ponencia di Gobierno cu no por culpa Gobierno cu e celnan no ta seco.

**MESTER APROBA DEMANDA DI PRESONAN-**

Teniendo cuenta cu ariba menciona, Hof ta haya cu corectamente Hues di Corte den Prome Instancia a honra e demanda di e presonan cu e celnan di KIA mester keda seco. Hof ta aproba e demanda di e presonan pa loke ta trata cu e celnan mester keda seco. Contrario na Corte den Prome Instancia, Hof lo no aproba e demanda cu no por haci e ventilacion menos. Segun Hof no a keda demostra cu si haci e ventilacion menos esaki lo causa situacion inhusto.

**DUNA GOBIERNO TEMPO**

Hof a mustra cu durante tatamento di e caso den Corte Superior, Gobierno a bisa cu e mester haya un poco tempo pa por haci e adaptacionnan necesario pa asina haci e celnan liber di awa. Hof ta haya cu mester duna Gobierno un tempo husto pa por drecha loke tin cu drecha. Pa determina e periodo, Hof ta tene na cuenta cu por considera cu awor e temporada di awacero a pasa y cu entretanto Gobierno ya caba a cuminsa cu e medidanan pa haci e celnan liber di awacero. Hof a determina un periodo di 6 luna. Hof ta haya cu na e momento aki no tin motibo pa bay impone un daño per huicio.

**SENTENCIA** Hof su decision ta cu e ta ordena Gobierno pa dentro di 6 luna, Gobierno percura cu awacero no ta drenta den e celnan di ningun forma.

Redactor di casonan di Corte a papia cu abogado mr. Zara, kende a mustra cu e hecho cu Hof no a impone un daño per huicio no kiermen cu Gobierno por tuma su tempo.

Dentro di 6 luna si e celnan no a keda cla, lo por cuminsa un otro caso caminda e ora ey si Hof lo bay impone daño per huicio. ❑

*Alto Comisario Peter de Witte na BONDIA Aruba*:

# A soluciona 3 caso di asesinato na St Maarten cu detencion di tres homber

**ORANJESTAD – E** caso di tres homicidio na comienso di maart na St Maarten ultimo ta practicamente resolvi. Esaki a keda confirma ayera pa Alto Comisario di polis Peter de Witte na BONDIA ARUBA. Segun e alto comisario, tres individuo procedente di e isla di Dominica a wordo deteni recientemente y ta encarcela sospecha di ta esnan responsabel pa e tres asesinatonan aki.
Segun de Witte, ta trata aki di tres persona di edadnan cu ta varia entre 20, pa 38 aña di edad y tur tres ta residencia riba e isla, pero ta procedente di Dominica. E ta contento cu e caso aki ta practicamente resolvi cu asina por trece un tipo di 'closure' pa e famia cu a sufri hopi ora cu nan sernan keri a ser ranca for di e mundo aki.
Tabata riba dianan 27 di februari y 4 di maart ultimo cu St Maarten a wordo sacudi brutalmente cu no menos cu 4 asesinato, di cual tres tabatin indicacion cu nan tabata relaciona cu otro. No den forma cu nan tabatin algo di haber cu otro sino den e modus operandi unda cu autoridad a nota cu e forma cu e crimennan aki a tuma lugar, tabata di e mesun forma.
Fuera di esaki, e tres personanan aki tambe tabata envolvi den casonan di hortamento. Ta kere cu tur tres tabatin esei den comun y no ta descarta casonan di violacion tambe. Awor cu nan ta den prison, lo sigui mas investigacion debi cu nan posiblemente tabata involucra cu mas casonan di sea robo of violacion y a pidi comunidad di St Maarten pa raporta cualkier informacion cu por tin riba esaki.
Pa loke ta e hecho cu e casonan aki ta resolvi, de Witte a mustra su gradicimento tambe pa e team grandi cu a keda forma pa por a resolve e casonan aki. Manera ta conoci, asina cu e casonan aki a tuma lugar y a mira e embergadura di esaki, a opta pa busca ayudo cu tin na alcanse segun acuerdonan sera.

Den e caso aki ta papia di un TGO, cu ta e Team Grootschalig Onderzoek cu ta duna poder pa varios isla manda personal cu experticio pa un otro isla den Reino Hulandes pa por duna un man. Ta trata di un team cu ta dedica 24 ora na e casonan aki te ora cu nan wordo resolvi. Manera cu e caso aki ta bayendo, ya caba a cuminsa reduci e team aki. De Witte a confirma cu ya caba un persona a bolbe Aruba y otro Corsow y poco poco mas lo bolbe pa nan respectivo isla.
Riba e pregunta cu si e 3 personanan captura a confesa na acto, de Witte a bisa cu esei e no por a bisa pero cu e material cu nan tin na prueba ta asina abundante cu ta sigur cu ta e grupo aki ta esun responsabel pa e actonan aki. Y tambe otro actonan cu nan a comete, ta vincula nan na esaki y e informacion adkeri di e investigacion. Como tal nan ta sigur cu e tres personanan aki ta esnan responsabel.
"Di otro banda mester bisa cu tanten cu nan no wordo sentencia pa un hues, nan ta keda inocente pa ley" de Witte a bisa, indicando cu nan ta sospechoso aworaki di e crimennan cometi. Pa polis, sinembargo nan ta considera e caso aki como resolvi y ta tratando na resolve e otro caso di asesinato.
A mustra tambe cu e 3 caso di morto pa cual e tres personanan aki a ta deteni, no ta vincula cu otro, aparte di e modus operandi y cu e no ta relaciona tampoco cu e di 4 morto. ❑

## Director di Aviacion ta sigura cu recientemente

# A ground avion di Tiara Air cu consentimento di compania

**ORANJESTAD – Mientras cu no por comenta riba diferencia di opinion entre Tiara Air y DCA riba e grounding di buelo recientemente, director di Departamento di Aviacion Civil Adi Maduro ta sigura cu awor por conclui cu e 'nose gear' di e respectivo avion ta sigur.**




Mes momento Maduro ta sigura cu tur cos a bai cu comprendemento mutuo cu gerencia di Tiara Air.

Manera ta conoci recientemente Tiara Air mester a ground un di su avionnan debi cu tabatin algo cu no ta corecto segun Direccion di Aviacion Civil cu a pone cu e operacion a wordo 'comprometi'. Ta trata aki di un procedura cu lo no tabata corecto segun DCA y cu mester tabatin mas inspeccion haci ariba.

Segun Maduro, e grounding a sosode 'en conhunto' cu Tiara pa verifica cu mantencion riba e nose gear (e wiel di nanishi di avion) a 'wordo conduci apropiadamente'.

Segun Maduro 'den aviacion no mag di tin duda'. Y den e caso aki sinembargo tabatin duda cu e nose gear no tabata corecto y como tal a dicidi pa tuma paso pa sigura cu un ke otro tabata bon hinca den otro. Tur cos a bai cu palabracion mutuo y cu tur dos lo a dicidi cu ta bon pa para e operacion pa por a sigura cu tur cos ta traha bon. Mientrastanto e avion a wordo laga 'liber' y e ta bulando atrobe. "Pero e hecho cu e avion ta bulando no kier men cu e investigacion a termina" Maduro a sigura bisando.

Mes momento sinembargo tabatin cuestionamento di parti di Tiara Air ora cu a tarda pa por a bula e avion. Como tal a puntra Maduro con esaki por ta posibel siendo cu ta papia cu a 'bai den un acuerdo mutuo pa ground e avion', Maduro a mustra cu aki e no por comenta. "Esei no ta etico pa mi papia riba" e director di DCA a bisa. "Pero conhuntamente a yega pa pone e avion abou. Mi no ta bai para duna boet. Hunto cu e customer ta bai check unda e fout ta y unda ta bai dreche" Maduro ta bisa finalmente.❑

## Parlamentario Evelyn Wever-Croes

# "Mi no tin nada di haber cu 4 miyon di proyecto di dump"

**ORANJESTAD** - Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta laga sa cu Minister Benny Sivinger den Parlamento a haya ta bon pa lansa insinuacionnan constante den direccion di su persona, manera cos cu ta e lo a hinca 4 miyon den su saco.

"Mi no ta compronde con un homber grandi cu ta minister ta bin parlamento pa lansa mentira of insinuacionnan. Mi no ta compronde con hombernan grandi tin cu bin sconde tras di lomba di un hende muhe. E Minister mescos cu mayoria di su fraccion ta sinta den Parlamento, lansa mentira y sconde tras di inmunidad den Parlamento. Pesey ma bisa nan tur "be a man not a mouse", si bo tin algo, bin cu prueba. Si bo no tin prueba, keda keto.", asina parlamentario Wever-Croes ta bisa den su comunicado di prensa.

Parlamentario Wever-Croes kier bisa enfaticamente cu e no ta involucra den e asunto aki y e no tin net net nada di haber cu e asunto di 4 miyon aki. El a confirma cu Ministerio Publico cu no tin ningun keho entrega contra su persona. "Y ta logico, pasobra no tin nada pa prueba esaki tampoco y e Minister sa esey. Mi ta urgi e Minister pa duna ehempel, y no lansa mentira riba hende", asina e ta bisa.

E ta agrega cu maske no ta su responsabilidad pa hacie, el busca mas informacion riba e 4 miyon y el a haya informacion cu e 4 miyon aki ta un suma cu a wordo negocia cu FDA y Bouldin & Lawson, como gastonan administrativo. Ningun momento e placa aki a wordo paga na oficina di abogado Croes Wever Tchong!

Ta trata di diferente gastonan normal pa un negoshi, por ehempel, oficina, awa, coriente, internet, seguro, management, accountant, ingeniero, supervision, etc. Y sigur no na oficina di Croes Wever Tchong.

E ta haya lamentabel cu Parlamentarionan no ta haci nan trabou manera mester ta, pero ta purba daña nomber di hende drechi. "Mi ta lamenta cu Parlamentarionan di AVP y Minister Sivinger ta prefera di tira piedra sconde man. Na nan tur mi kier bisa, "be a man, not a mouse", si bo no tin prueba no bisa nada!", asina e parlamentario miembro di fraccion di AVP ta bisa.❑



*Parlamentario Evelyn Wever-Croes*

## Partidonan contento cu a yega na un acuerdo

# Directiva di hospital y sindicato ABV a firma CAO

**ORANJESTAD- Despues di algun luna di negociacion, awe Hunta di directiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a firma e CAO nobo cu directiva di sindicato ABV.** Manera a informa anteriormente, e contract colectivo di trabou aki tin un validez di solamente 1 aña y a cuminsa desde 1 di januari 2011 y ta termina dia 31 di december 2011. Den e CAO a regla varios beneficio pa e trahadonan, pero cu enfasis riba un aumento di 50 florin pa luna desde 1 di januari 2011 y un aumento adicional di 55 florin pa luna desde 1 di juli 2011.

E prome 4 lunanan di aumento ta drenta na vigor den salario di april cu ta wordo paga e siman aki ainda. Aki Hospital lo paga su empleadonan cu forsa retroactivo e suma di 200 florin extra riba nan salario. Mester menciona cu di e forma aki tambe e negociacionnan ta culmina y Hunta di directiva di Dr. Horacio Oduber Hospital hunto cu directiva di ABV lo sigui traha na bienestar di e empleadonan y mehoracion den cuido di e pashentnan.❑

*Enves di actua segun opinion personal*

# Directie Luchtvaart ta sigura cu a actua conforme ley di aviacion

*contra Aruba Airlines*

**ORANJESTAD – E suspencion di e Aircraft Operating License di Aruba Airlines ta sigui vigente te ora cu esaki vence y cual BONDIA ARUBA a componde ta den careda di 5 di juli 2011 mirando cu ta dia 5 di januari 2011 e carta ta fecha den cual Directie Luchtvaart Aruba ta suspende e licencia di e aerolinea local. Te cu awor, no tin ningun cambio riba e asunto aki y como tal ta considera esaki como 'status quo' segun e director di DCA Adi Maduro.**

"Ora cu nan temporada termina, nan por bula atrobe" Maduro a bisa BONDIA ARUBA e siman aki. Pa Maduro, doñonan di e aerolinea no tin cu mira e suspension aki como un menasa , sino mas bien un ayudo pa nan por opera miho. Y asina mas miho por supervisa nan pa nan sigui traha miho den futuro. Mester ta conciente cu loke a sosode ta grave y cu nan tin cu paga pa esaki awor. "Un fayo a conduci awor na 6 luna abou na tera, cu ta perdemento di placa" Maduro a sigui bisa BONDIA ARUBA.

Algo cu nan por a evita si a sigui regla.

Manera ta conoci, fin di aña pasa e aerolinea a haye den un incidente unda cu nan mester a bula di Corsow pa Aruba y haya nan mes den problema serio ora cu a resulta cu aeropuerto di Aruba tabata sera. Despues di varios maniobra, a logra habri e aeropuerto y a aterisa e avion sin incidente. Pero esaki no a keda asina sin mas ya cu a cuminsa un investigacion mientras cu a ground e unico avion di e compania. Cu esei tambe mesora a bin un paro di operacion di e compania.

Despues di conclusion di e investigacion, Maduro a dicidi di suspende e AOC di e compania cu automaticamente ta prohibi e compania di bula como Aruba Airlines pa un periodo di 6 luna. Aki ta unda a bin discusion si e decision tuma pa DCA tabata uno corecto y si e mester a wordo bringa pa e compania aereo. Na final e compania a dicidi di 'chupa e pruim' y wanta nan castigo pa asina nan por cuminsa bula ora cu nan suspension termina.

Hopi a cuestiona e decision di DCA unda cu tin a yama e medida uno mucho suave y cu mester a revoca e licencia di e aerolinea permanentemente y otronan a bisa cu e loke cu DCA a haci ta basa riba nan propio opinion y no a aplica leynan corecto pa cu e suspension. Pero Maduro ta sigura BONDIA ARUBA cu nan a actua sigur conforme ley di aviacion. "Tur decision ta basa riba ley so. Nada cu nos haci no ta basa riba ley" Maduro a sigura BONDIA ARUBA. Segun Maduro, e ta actua asina, pasobra si nan actua robes, e compania por hiba nan corte mesora y mustra riba fayonan cometi; Algo cu Maduro no kier risca. Como tal tur decision tuma, y sancionnan tuma ta basa riba ley y bon aplica.

Mes momento Maduro ta mustra cu nan no ta actua sin mas y no ta hende malo. "Depende kico e situacion ta, nos ta duna tur hende un chens pa recupera di nan fout" Maduro a bisa. Pero esei no kier men habri man pa laga bai. "Nos ta duna chens pero ta sigui vigila den un forma skerpi" Maduro ta sigui bisa. ❑

# Dos mucha di 1 y 2 aña so den cas

**SEROE BIENTO**—Dialuna 07.23, polis ta bay na un cas na Seroe Biento, na unda dos mucha chikito di 1 y 2 aña so ta den cas y ta hunga riba caminda. Na yegada polis ta topa cu e homber H.M.T. naci na Aruba di 43 aña, cu ta bisa cu e muchanan no ta nan so den cas.

E ta bisa cu ora cu e yega cas, su casa ta bay traha. Testigonan a bisa cu entre 7'or y 8'or tur dia e muchanan ta so na cas, y nan ta hunga riba caminda. Polis a mira cu e dos muchanan ainda ta bisti cu pampers y no a wordo haci limpi. Un di e muchanan tabatin dos plekki bou na su dos brasanan. Polis a puntra e tata kico a pase, el a bisa cu un dia prome, e mucha a drenta bou di cama y el a ranke na su brasa.

Polis a yama e mama, kende a bisa cu el a sali bay laga e muchanan, pero a yama e tata, kende tabata na caminda biniendo cas. Polis a papia cu e tata y a mustre riba e responsabilidad,y otro biaha nan ta pone Voogdijraad na haltura. ❑

BON DIA Aruba
bondia.aruba@gmail.com

# Pastoor no tabata informa di desacracion na santana



**ORANJESTAD—Pader Rey di Parokia di Santa Cruz a mira hopi cos straño pasa den santana, pero nunca a topa cu un situacion manera esun di e graf di difunto Betico Croes. Den un combersacion cu BON DIA Aruba, e Pastoor a bisa di a keda den un inquietud enorme pa e sucedido. Pa varios motibo.**

Pa cuminza, ningun hende a avisa Pader Rey cu a desacra un graf. Tabata na momento di e procession na occasion di Diadomingo di Rama, cu a cuminza pa 9'or di mainta, cu a ripara un cantidad di hende den santana, hunto cu auto di polis. Despues di Misa, Pader Rey a dicidi pa bay wak kico a pasa y a haya su mes confronta cu a destrui e graf di Difunto Betico Croes y cu a desacra e curpa.

"Nunca prome mi a topa cu un situacion asina," e Pastoor a bisa. Den su experiencia, hopi biaha e ta topa cu casonan unda hendenan ta comete actonan sin respet den santana cu ta un luga santo. Den caso di e santana di Parokia di Santa Cruz, den pasado tabata haya rastronan di actividadnan sea di ocultismo of uzamento di droga. Tabata haya e parefanelia di droga, pero tambe rastronan di pia riba e kelder y murayanan. Na santa di Playa si tabata mira mas actividad cu por keda considera como 'bruheria,' esta cu berdad ta bay pa e carpachi mes. "Den bruheria ta uza wesonan di un carpachi," Pader Rey a bisa.

Den e caso aki, e Pastoor no por a haya un bista cla kico a pasa cu e skelet desacra, pero su prome impresion no tabata cu a bay cu weso. "Nan a kita e bachi si, y a tira esaki den e kelder. Pero, mi no por a mira ni haya confirmacion si a haci algo cu e wesonan mes."

Locual e Pastoor a haya straño si, ta e hecho cu normalmente bisiñanan sa yam'e ora cu nan ta ripara hende ta bula cura y drenta santana y cu e biaha aki, ningun hende a ripara algo. Motibo ta cu no sin mas por a yega na e caha y curpa di e difunto. "Esnan cu a comete e acto, mester a uza un mokkel of otro ekipo pisa. Y tur esaki mester a haci hopi zonido. Y ningun hende a tende esaki?"

Y mescos ta su pregunta pakico no a avisa e como Pastoor di Parokia, na momento cu a haya e graf habri y destrui. Di e forma aki, e tampoco sa ken ta e prome hendenan cu a topa cu e situacion aki. "Mester busca awor ken ta e prome hendenan cu a drenta e santana Diadomingo mainta y haya e kelder habri," tabata e comentario di Pader Rey. ❑

# Hobennan problematico ta bula den cura di scol

**SAN NICOLAS**—Dialuna 10.20, polis ta bay na A de Veer-school pa un pelea. Na yaegada patruya ta papia cu un alumno, kende ta envolvi den e pelea. E ta bisa cu dos mucha homber a bula cura di e scol y a bin bringa cune. E no kier a duna polis ningun informacion di e muchanan, pa polis por a localisa nan. E cabesante di e scol a bisa polis cu nan a bay riba bisicleta. Polis a busca den bisindario, pero no a topa cu nan. ❑

# Homber di remate a resulta di ta pashent di PAAZ

**TANKI LEENDERT**—Dialuna 18.31, polis ta bay na Arcoplois Plaza pa un hende sospechoso. Na yegada testigonan ta bisa cu e homber ta riba dos piso di e luga. Polis a mira un homber sinta riba vloer. Polis ta papia cu e homber R.R.S. naci na Surnam di 27 aña, kende a un pashent di PAAZ y hopi agresivo. Polisnan a hinke den auto pa nan hibe PAAZ, pa e haya su spuit. Na caminda el a scop e porta. Na PAAZ, ora cu polisnan a bahe, el a kibra e bentana di e auto. Ela keda entrega na e Departamento. ❑

*Problema ta na Corsow segun Minister Oduber*

# Corsow no por keda cla pa cambia tarifa di Airport tax pa Aruba

**ORANJESTAD** – Reduccion di tarifa di airport tax entre Aruba y Corsow ainda no ta un hecho y ta depende di Corsow ki dia esaki ta bira un realidad. Un suma cu tin cu bira igual na esun cu tin entre Aruba y Bonaire, ta loke esun di Corsow tin cu bira cu ta 20 dollar. Pero segun Minister di Turismo y Transporte Otmar Oduber, ainda no tin nada di parti di Corsow pakico no por implementa esaki ainda.

E siman aki BONDIA ARUBA a acerca e mandatario riba e asunto aki y e la bolbe mustra cu no ta na Aruba sino netamente na Corsow cu e 'problema' ta sinta pakico no a introduci e cambio ainda. A mustra cu Aruba a tuma e decision caba y tin e compromiso sera cu Corsow pa cambia e tarifa aki di loke nos conoce como Airport Tax pero cu de facto yama 'Passenger Facility Charge'. Segun Oduber loke e la compronde ta cu Corsow tin cu haci cierto ahuste nan pa cu nan aeropuerto y asuntonan politico pa por keda cla. Y esei ainda no ta cla.

E anuncio recien haci di parti di gobierno di Corsow y director di aeropuerto di e isla ey pa aumenta tarifa di aterisahe pa avionnan na Corsow, pero reduci tarifa di airport tax aun mas te posiblemente 10 dollar, no ta conoci pa Oduber. Si ta asina mes, e ta algo desconoci pa e mandatario di Aruba. "E cambio ei no ta conoci pa nos" Oduber a sigura BONDIA ARUBA.


Minister Otmar Oduber

E intencion ta pa den futuro tin un solo tarifa di tax entre islanan ABC, cu ta 20 dollar, y cual a bai den servicio caba for di februari ultimo pa Aruba y Bonaire. Di otro banda, pasaheronan cu biaha di Bonaire pa Corsow ta paga apenas 10 dollar. Algo asina Corsow lo kier logra tambe pa Aruba, pero di otro banda aumenta tarifanan di aterisahe, pa asina por subsidia cambionan structural na e aeropuerto Hato. Pero atrobe, Oduber no ta na altura di esaki y a bisa caba den un otro combersacion cu BONDIA ARUBA cu cada gobierno y isla ta responsabel pa nan pasonan.

Riba pregunta cu si Oduber lo sostene un reduccion aun mayor cu e tarifa sugeri di 20 dollar y pa cual Corsow a bai di acuerdo caba, e mandatario di Aruba a bisa cu e kier mira prome pa e acuerdo aki wordo respeta. Prome cu por reduci esaki mas mester respeta e deal inicial di 20 dollar. Despues lo por papia riba eventual reduccion di mas di e tarifa.❑

## *Minister Sevinger:*

# 20 miyon a bay pa proyecto di dump y ainda no a reduci sushi cu ni 1%

**ORANJESTAD -** E mesun departamentonan di Gobierno cu a conseha ex Minister Wever pa no firma e contracto cu Bouldwin & Lawson, ta esun cu aworaki a investiga y informa Minister di Medio Ambiente Benny Sevinger cu e proyecto di dump no a bay segun proceduranan legal.

E mandatario a splica na prensa cu e 20 miyon di pueblo cu a bay den e proyecto aki tin nan preocupa, y mas ainda pasobra e lo bay costa algun miyon mas pa soluciona e problema cu el a trece cune. Na momento di Gabinete Mike Eman 1 a sinta nan a haya nan cu varios cobransa, cu Conseho di Minister a dicidi di lo no por realisa e pagonan ya cu nan no ta na altura di contenido di e proyecto y si esaki ta cuadra cu loke a keda palabra. Mesora a dicidi pa laga e expertonan di Gobierno cuminsa cu un investigacion, cual a trece indicacion cu cosnan no a bay corecto. E siguiente parti e ora tabata pa busca e documentonan pa proba unda cu e cosnan incorecto a tuma luga. Ta trata aki di documentonan di departamento huridico di Gobierno, cual ta e mesun departamento cu a conseha Minister Wever den e proceso, y a adverti e mandatario encarga di e tempo ey cu e ta keda personalmente responsabel si sigui cu e proyecto di e forma cu e tabata. Minister Sevinger ta mustra por ehempel con e ex mandatario a haya un contracto relaciona cu e proyecto di dump riba 3 di november, y ya caba e siguiente dia ta entrega e contracto firma, y sin ricibi e conseho di Departamento Huridico. Otro prueba cu a haya ta esun di e comision di conseho cu a bisa e mandatario: No sigui cu e compania. Pero e mandatario toch a dal bay. "Pues e ta mas cu responsabel pa e acto aki"."Nos a bin pa goberna, pa drecha e pais, pero actonan cu no a bay bon di corupcion, nos lo denuncia nan pa mira con pueblo ta haya su placa bek."Tambe e mandatario a splica cu prome cu destaho di e proyecto a cuminsa, ya caba B&L tabata bisa riba Internet cu nan a wordo otorga e proyecto di dump. Despues cu e proyecto a wordo otorga, e prome 4 miyon paga no a bay pa B&L pero a bay via di e Bufete di Abogado Croes, Wever & Tchong. Y na final kier a haya e di dos fase di e proyecto prome cu e Gobierno anterior a baha, sin cu nan a cumpli y cu ta wordo cuestiona door di Gabinete Mike Eman I. E proyecto aki den e prome fase mester a reduci e sushi na dump na 50% di e totalidad y den e di dos fase na 90%. Y awe e ta na cero porciento. E sushi na final ta keda riba e landfill. Loke cu ta pasa ta cu e sushi ta wordo simplemente laba cu awa, diesel y trahadonan di Aruba y ta keda bek riba dump. Testnan haci ta mustra cu e fluff ta contamina, e awa cu ta laba e sushi ta keda contamina den forma toxico. Y awor ta culpa di trahado y pueblo cu ta tira tur tipo di sushi na dump. Pues ni e compania ni e anterior Minister no kier tuma responsabilidad.❑

# Parokia di Santa Cruz cu caminda di cruz pa Alto Vista

**STA CRUZ-** Diabierna Santo, Parokia di Santa Cruz ta tene su acostumbrada Caminda di Cruz pa Kapel di Alto Vista.
Esaki lo sali pa 4.00'or di madruga for di plenchi pariba di Misa acompaña pa Pastoor y su cooperadonan pastoral.
Lo resa e Santo Rosario pa enfoca nos Mama Celestial pa PAZ, HUSTICIA y TRANQUILIDAD por reina ariba nos pais Aruba y pa combercion di pecadornan. Tambe ta canta canticanan di Semana Santa y cu meditacion ariba e pasion y morto di Hesucristo, nos Salbador.
Ta pidi fielnan bini cu flashlight pa por canta for di blachi di canticanan.
Tin busnan disponibel pa transporta fielnan despues di e Caminda di Cruz bek pa Santa Cruz.
Pastoornan di parokia di Santa Cruz hunto cu cooperadonan ta invita henter pueblo di Aruba y en particular pueblo di Santa Cruz pa acompaña nos na e Caminda di Cruz aki.
Asina nos ta cuminsa Bierna Santo cu oracion pa nos bon Dios por baha su bendicion riba nos pais Aruba, proteha y libra nos di tur malo y tur cosnan robes cu ta pasando actualmente.❑

*Benny Nisbet PPA:*

# 'Matutino Bon Dia Aruba' 20 aña..... Garantia pa un democracia bibo !"

**ORANJESTAD- 'Den un democracia bibo… ..e reto di tur medio di comunicacion ta ensera con ta mantene nan mes imparcial i neutral pa asina realmente por hunga e rol di un medio obhetivo pa duna informacion completo pa un comunidad por huzga. Con pa funciona como medio pa no mara bo mes como na ningun forza den bo sociedad cu cierto momento bo ta worde mira como representante i/of vocero di cierto forza en vez di e imagen di un medio di comunicacion neutral cu ta sirbi e interes di un sociedad den su totalidad, cual ta ensera e posicion neutral, obhetivo i balansa'. Logra reconosimento pa esaki no ta facil !**

Dentro di e mundo di comunicacion/periodismo arubano, Bon Dia durante 20 ana a hunga un rol importante i a sa di crece for di un medio iniciador cu un meta serio su dilanti … pa un medio 'clave' dentro di e sociedad Arubano. Un medio cu indudablemente ta contribui na e "balance" hopi necesario dentro di e sociedad Arubano.

Bon dia como medio a sa di garantisa e derecho di expresion riba nos isla, durante e 20 ana di existencia cual ta un derecho di tur ciudadano i tur instancia sin importa e tamano/grandura/forza di kada uno. Ta e opinion expresa i e argumentacion di esaki ta locual ta importante den democracia bibo !

Pa un medio por yega na e posicion reconoci como obhetivo, neutral y informacion completo dentro di un sociedad ta tuma tempo, energia, sabiduria y mas cu tur reconocimento di tur individuo y instancia nan rol dentro di nos sociedad arubano.


Benny Nisbet

Partido PPA ta felicita Bon Dia cu su 20 ana di existencia pa un trabao "bon haci/well done" dentro di nos sociedad arubano. No cabe duda cu 20 aña ta encera hopi momento di evalua, di analisa, di scoge e caminda pa e 'justicia' necesario den periodismo. E reto den futuro ta bai ta con pa sigui mantene e meta i e posicion logra como medio 'neutral' den nos sociedad i sigui garantisa periodismo professional dentro di un mundo di cambio.

Partido PPA kier duna nos reconocimento sincero y profundo na BON DIA ARUBA pa su posicion logra dentro di nos sociedad Arubano. Pabien ….na staf y personal di BON DIA ARUBA y hopi mas aña di existencia como medio di comunicacion. PABIEN I EXITO.❑

*Mientras cu a rechaza e demanda pa dos preso keda den cel*

# Hof ta ordena Gobierno cu 3 presonan solamente por drumi den cel

*Mester percura cu presonan ta haya nan libertad*

**ORANJESTAD – E sentencia di ayera mainta di Hof den e apelacion di Gobierno contra e sentencia na fabor di e presonan den KIA, ta mas bien a duna Gobierno un chens pa regla asuntonan. Di un banda e presonan a gana y di otro banda Hof a duna Gobierno oportunidad pa drecha cosnan cu mester drecha.**

**TRES PRESO POR DRUMI SO DEN CEL**

Riba e cuestion di tres preso den un cel di 3 meter cuadra, Hof den su evaluacion ta bay extensamente riba e demanda di e presonan. Ta asina cu e presonan a demanda pa ordena Gobierno cu 3 preso no por keda mas sera hunto den un cel di 3 meter cuadra. A mustra cu e presonan no tin suficiente espacio pa por move trankilamente den e cel. Ademas a bisa cu nan no tin suficiente lugar pa sconde di awacero y rayonan di solo.

Hof ta mustra cu nan a bay inspecciona e celnan y no ta haya manera e presonan ta bisa cu no tin suficiente lugar pa nan sconde pa awacero y rayonan di solo.

Hof a mustra riba e raport di e comision CPT y ta comparti e punto di bista di Gobierno o sea cu aki no ta trata di ley sino raport di expertonan cu mester wordo tuma na serio.

Ta asina cu CPT den su raport ta papia cu no por tin mas cu 2 preso den cel. Sinembargo mas leu den e raport, CPT ta bisa cu e no ta contra si 3 preso ta drumi anochi den cel pero despues ta haya nan libertad.

Hof a basa su mes riba sentencia di Corte Europeo di September 2010 caminda por conclui cu e 3 meter cuadra no por wordo cualifica como un violacion di art. 3 EVRM (Derechonan Humano). Hof a sigui bisa cu abogado mr. Duijneveld a menciona durante tratamento di e caso di apelacion cu presonan ta haya entre 4 y 6 ora liber o sea no ta den nan cel. Hof no ta haya cu e espacio ta inhusto. Hof a mustra cu con tal cu 3 preso ta drumi so den un cel di 3 meter cuadra y despues ta sigui programa di dia manera Gobierno mes a menciona.❑



*Segun sr. Michael Paesch*

# AHATA su Comision di Medio Ambiente ta stimula positivamente nos campistanan

*Nan no ta responsabel di pone boet, tampoco di aplica lei*

**ORANJESTAD** - Temporada di campamento a cuminsa caba, y AHATA su Comision di Medio Ambiente a start su campaña pa stimula nos campistanan pa cuida y mantene nos beachnan limpi.

Michael Paesch ta e persona cu ta encarga directamente cu e campaña aki. Durante e exitoso open dag cu departamento di Santa Rosa a organisa diadomingo ultimo, AHATA su Comision di Medio Ambiente tabatin su tent di informacion tambe. Sr. Paesch tabata basta activo dunando informacion tocante AHATA su campaña “Nos Compromiso”.
El a bisa cu nan tabata pasando na diferente sitio caminda nos hendenan ta campa pidiendo e cooperacion di e campistanan. Di biaha e campistanan por registra cerca nan, y nan ta haya un sticker cu nan mester plak’e den un luga visibel riba nan trailer of tent. “Dor di plak e sticker, nan ta mustra nan compromiso di tene e beach limpi”, asina sr. Michael Paesch a bisa na BON DIA Aruba.

For di dialuna ultimo e team di e AHATA su Comision di Medio Ambiente a cuminsa bishita e campistanan pa registra nan, y asina participa den e campaña aki. E proceso ta uno simpel, nan ta tuma nan nomber y number di permiso pa campa, y esaki ta totalmente gratis. Kiermen esun cu ta ser registra mester tin su permiso di campa na ordo.
Sr. Paesch ta aclaria cu nan no ta responsabel di pone boet, tampoco nan no ta responsabel di aplica lei si den caso e campista no ta laga e luga limpi. E ta bisa cu esaki no ta nan trabou. “Nos simplemente kier stimula e poblacion cu ta haci uzo di e beach pa stimula nan pa haci limpi, y tenele limpi”, asina el a declara. E ta señala cu e parti di legislacion ta cay den man di polis medio ambiental.
Na momento cu nan ta bishita e campistanan, team di AHATA su Comision di Medio Ambiente ta papia cu nan riba importancia di tene nos beach limpi. “No solamente premio cu nan por gana, pero tambe dicon nan mester zorg pa tur sushi bay den saco di sushi, dicon nan tin cu bay cune, ki consecuencia e saco di plastic tin pa medio ambiente, pa e bida marino, si e glas ta kibra riba beach cu e ta peligroso pasobra bo por corta bo pia cune ...”, asina sr. Michael Paesch a declara na BON DIA Aruba.




Nan ta stimula e campistanan positivamente. Esun cu ta laga e beach caminda nan a campa mas limpi lo gana premionan hopi atractivo manera: weekend stay na La Cabana Beach & Racquet Club, Holiday Inn SunSpree Resort Aruba, The Westin Resort & Casino Aruba, celular di Setar N.V., 2 certificado pa Dinner & Show na Occidental Grand Aruba, certificado pa Palm Island pa 2 persona, cena pa 2 na Sunset Bistro na Divi Phoenix Resort, certificado pa cena pa 2 na Palms na Hyatt Regency Aruba Resort, snorkeling trip pa 2 persona di Red Sail Sports,voucher pa 2 na ABC Tours & Attractions, cena pa 2 na Radisson Aruba Resort & Casino y cena pa 2 na Manchebo Beach Resort & Spa.

E idea fundamental tras di e campaña “Nos Compromiso” ta pa conscientisa nos poblacion cu ta haci uzo di e beachnan cu ta asina hopi gusta pa nos turistanan cu ta bin for di afo pa gasta hopi placa aki na Aruba. “Pesey nos tin cu cuide ya cu nos tin’e por nada”, asina el a bisa.

Pa AHATA su Comision di Medio ambiente esaki ta e prome biaha cu nan ta realisa un tipo di campaña asina. Dos pa tres aña pasa el a wordo haci dor di dos studiante di IPA, cu sr. Paech a guia nan, y esaki a resulta hopi exitoso.

Durante y na final di e temporada di campamento nan lo pasa atrobe y controla e beachnan cu a wordo uza, y lo scoge e 12 ganadonan mas dedica na nos Medio Ambiente. ❑

# Dies macutu entrega na algun cliente fiel di Bon Dia Aruba















**ORANJESTAD** – Den cuadro di celebracion 20 aña di existencia di Caribbean Speed Printers, cas editora di Bon Dia Aruba y Aruba Today, a sorprende dies fiel abonado di e prome matutino na color na Aruba, na Papiamento, cu un macutu. Miembronan di e comision organisado di celebracion 20 aniversario Bon Dia Aruba, for di 5'or di madruga a subi caya pa presente na cas di e dies nombernan cu a wordo saca y a sorprende nan cu e macutu. Naturalmente e caranan tabata feliz cu e reconocimento aki na nan como fiel lectornan di Bon Dia Aruba.❑

# Brouwerij Nacional Balashi ta introduci 'Redemption Centers'



**BALASHI-** Pa 11 aña caba por recicla boternan bashi cu cerbes Balashi y desde Februari 2011 tambe por recicla cu Balashi Chill.

E procedura pa recicla boter bashi di cerbes Balashi y Balashi Chill ta pa hiba e boternan bashi na Brouweij Nacional Balashi of Carry-Out situa na L.G. Smith Blv. y ricibi cash bEk di Afl. 0,20 pa botter.

Brouwerij Nacional Balashi ta bay haci'e mas facil pa recicla y alabes spaar placa cu cerbes Balashi y cerbes Balashi Chill. Pa ta mas cerca di e consumidor, Brouwerij Nacional Balashi ta introduci 'Redemption Centers' situa rond di Aruba. Na e Redemption Centers participante, por entrega boter, six-packs of caha bashi di cerbes Balashi of cerbes Balashi Chill pa un in-store-credit valora na Afl. 0,20 pa botter of Afl. 1,00 pa un caha di plastic di Balashi.

Consumidornan ta ricibi un recibo na e balor di e boternan entrega. Cu e recibo ricibi di e boternan entrega, por haci compras den e supermercado y e diferencia ta wordo kita di e total di comestibel cumpra.

Por entrega boter na e siguiente supermercadonan:

Three Colors Oranjestad
NG's Supermarket Noord
Chen Xing Paradera
New Food Center San Nicolas

Brouwerij Nacional Balashi kier a gradici tur e supermercadonan participante cu ta yuda den haci reciclahe aun mas grandi na Aruba.❑






# Ata 20 ganado di 20 aña Bon Dia Aruba





**ORANJESTAD – Gerencia di Caribbean Speed Printers, cas editora di Bon Dia Aruba y Aruba Today, a keda hopi contento cu e reaccion masha positivo pa e campaña 20 aña Bon Dia Aruba.**

Ayera den oranan di merdia den presencia di Director di CSP NV John Chemaly jr., hefe di redaccion di Bon Dia Aruba Hareld Faro y demas miembronan di staff y personal, sra. Vos, un fiel cliente di Bon Dia Aruba, a toca e honor pa saca e 20 lector di e matutino cu a logra gana un di e premionan cu a wordo poni disponibel door di patrocinadornan regular di Bon Dia Aruba.

E campaña aki a demostra e popularidad di BDA den e comunidad. E feliz ganadonan por lesa e propaganda cu a sali di kico nan mester haci pa regala nan premio. Na tur e 20 personanan aki ta bay palabra di pabien.❏





*Riba Diabierna Santo for di 6'or mainta te cu 3'or atardi*

# Mount Horeb Ministries ta presenta Marathon di Oracion "Señor Sana Nos Pais"

**ORANJESTAD** - Mount Horeb Ministries ta presenta su marathon di oracion: Señor, sana nos pais. "Pa e ultimo 8 añanan , ta pa nos un placer di hacie, e ta mas un deber, e ta un logro di union, di paz, di sabiduria, y comunicacion", asina Sr Marcel Balootje , kende ta Pastor di e ministerio aki a declara.

Cada aña e Marathon ta bira mas grandi , mas yamada, mas bishita, mas consulta, mas conseho, hopi famia ta ricibi alegria, hopi sanacion, hopi restauracion di famia, ta tuma luga durante e 8 ora di oracion, palabra di Dios, alabansa y adoracion, cu lo tuma luga un biaha mas den Studio di HIT 94 na Ponton for di 6 am te cu 3 pm, Diabierna Santo.

Diferente Pastoor y lidernan di Iglesia lo t'ey pa haci oracion pa henter Aruba, specialmente pa nos hendenan den Hospital, pa tur presonan den KIA, esnan cu ta mara den adiccion di droga, di gamble y alcohol, famianan kibra, abuso di mucha, maltrato domestico, trafico insigur, pa nos Gobernantenan, Cuerpo Policial, Desempleo, etc, etc.

Pa 1'or di merdia lo bay tin un oracion special pa nos hubentud, cu ta inclui violencia riba caya, scol, cas, rebeldia, contra mayornan, uzo di droga y alcohol, nos lo bay pidi Dios pa yena nos hubentud cu sabiduria pa asina nan conoce e proposito pa nan bida.

Actualmente aki na Aruba tin hopi hende ta cana desespera, hopi hende a perde speransa, hopi hende ta biba, den cierto decepcion, parce cu nan a lubida e promesanan di Dios, den Romanos capitulo 10 vers 11 Bijbel ta declara lo siguiente: "Cu ningun hende cu stens riba Dios lo keda bergonsa, esey ta nifica aunke con dificil situacion por ta, semper Dios lo habri porta pa su pueblo". Semper Dios su man lo t'ey pa yudanos, hende ta priminti hopi pero Dios ta esun cu ta cumpli, no ta importa e situacion cu bo ta pasando den dje, por ta malesa, falta di trabao, problema matrimonial, financiero. Diabierna mainta prome cu bo bay beach, of cualkier otro cos cu bo kier haci, tuma bo tempo yena e formulario cu lo wordo publica hunto cu e informacion aki, y trecele libremente na Hit 94 y sigui scucha e programa via radio pa bo scucha con bo peticion ta wordo treci dilanti di Señor. Tur hende lo wordo bon sirbi, pa e dia aki lo ta special den nos dedicacion, di oracion, alabansa y adoracion na Señor.

Tur hende ta bon bini, pasa libremente entrega bo peticion y ademas di esey bo por comunica cu nos na tel; 5839494 -5677234- 7414930- email mounthorebministries@hotmail.com

Corda tambe bo por manda bo mensahe. Bo por cuminsa for di awe, via Internet y tambe mensahe via di bo telefon. Durante e transmision nos lo parti devocional di oracion , lo tin Cd di oracion disponibel.

Nos ta spera bo den fe, cu hopi forsa treciendo bo peticion di oracion, na Hit 94 na Ponton Diabierna Santo for di 6'or di mainta. Si Dios toca bo curason pa duna nos un ofrenda, lo e ta altamente aprecia, pa asina, nos por cubri e gastonan di transmision, y sigui haci mas trabao den Señor. Corda Bon Pueblo Di Aruba, Pasobra Pa Dios Nada Ta Imposibel( LUCAS 1;37) Haci un esfuerso pa bo ricibi bo bendicion❑




*Un biaha mas ta organisa su marathon di orashon*

**" SENJOR SANA NOS PAIS"**

Telefon: 567-7234 / 741-4930

**Dia:** 22 dl April (DIABIERNA SANTU)
**Lugar:** Hit 94 Studio (PONTON)
**Ora:** 6:00 AM - 3:00 PM

Esaki ta bo formulario pa petishon di orashon, pa bo cas , famia, negoshi, hende malu den hospital, etc.

................................................................

Please entrega e formulario aki dia 22 di april (diabierna santu) na hit 94 na ponton.
Nos ta pidi Dios pa toca bo curason pa huntu cu e petishon di orashon aki tambe duna un ofrenda pa yuda nos cubri gastonan di transmishon. Sigun bo forsa. Sea bendiciona.

# *Abogado mr. Duijneveld*

# Sentencia di Hof riba presonan ta mustra cu minister Dowers mester saca su conclusion

**ORANJESTAD** – Ayera mainta despues cu Hof a dicta sentencia den e caso di apelacion di Gobierno contra e sentencia na fabor di e presonan, redactor di casonan di Corte a papia cu mr. Zara. Mr. Zara a bisa cu e ta haya cu un parti Hof a duna e presonan razon y di otro banda a duna Gobierno un chens.

El a bisa tambe cu ainda tin un caso mas profundo andando. Mr. Zara a enfatisa cu awor Gobierno tin 6 luna pa drecha e situacion na KIA sino lo por spera un otro caso.

Redactor di casonan di Corte tabata busca mr. Duijneveld pero e no tabata presente. Despues a haya contacto cune. Ta asina cu mr. Duijneveld ta den exterior. Asina mes el a probecha di e oportunidad pa expresa su opinion encuanto di e sentencia. El a bisa cu mirando e resultado di e caso, e ta haya cu minister Dowers mester saca su conclusion. E abogado a bisa cu e ta basa esaki riba e hecho cu minister Dowers a baha pisa riba e prome sentencia y a bisa cu no tin violacion.

Mr. Duijneveld a expresa cu si AVP berdad ta para pa un cambio, mester awor. Mr. Duijneveld tabata cortico den su declaracion y redactor di casonan di Corte ta publica esaki.❏




## RESULTADO




03 10 22 29 | 03 Mega Ball




09 11 20 21 28

| CATOCHI PRO DEPORTE | BiG 4 | ZODIAC |
|---|---|---|
| 2967<br>1214<br>3121 | 8890 | 1788<br>Aries |

| DIARIO | CORSOW | Super |
|---|---|---|
| 3013<br>9837<br>4574 | 7839<br>5726<br>0428 | 0228 |

# Tata tin problema cu yiu homber agresivo

**SAVANETA**—Dialuna 22.05 di anochi, polis ta bay na un cas na Savaneta pa un yiu homber soberbe. Un rato prome, polisnan mester a bay na Hoy Sing , pa un problema entre e tata y e yiu. Na e cas polis ta papia cu e tata C. de M. Naci na Aruba di 57 aña, kende a bisa polis cu su yiu homber R.B. naci na Aruba di 28 aña, a menase di kima e cas. E tata ta bisa cu e yiu tin problema cu alcohol. Ora cu polis tabata papia cu e tata, e yiu a cana bin cerca. Polis a papia cune y el a componde. El a bisa polis cu e ta busca un otro caminda pa e bay biba.❏

# Why Trump Soars



By DAVID BROOKS



Very few people have the luxury of being freely obnoxious. Most people have to watch what they say for fear of offending their bosses and colleagues. Others resist saying anything that might make them unpopular.

But, in every society, there are a few rare souls who rise above subservience, insecurity and concern. Each morning they take their own abrasive urges out for parade. They are so impressed by their achievements, so often reminded of their own obvious rightness, that every stray thought and synaptic ripple comes bursting out of their mouth fortified by impregnable certitude. When they have achieved this status they have entered the realm of Upper Blowhardia.

These supremely accomplished blowhards offend some but also arouse intense loyalty in others. Their followers enjoy the brassiness of it all. They live vicariously through their hero's assertiveness. They delight in hearing those obnoxious things that others are only permitted to think.

Thus, there has always been a fan base for the abrasive rich man. There has always been a market for books by people like George Steinbrenner, Ross Perot, Bill O'Reilly, Rush Limbaugh, Bobby Knight, Howard Stern and George Soros. There has always been a large clump of voters who believe that America could reverse its decline if only a straight-talking, obnoxious blowhard would take control.

And today, apparently, Donald Trump is that man. Trump, currently most famous for telling people that they are fired, has surged toward the top of the presidential primary polls. In one poll, he was in (remote) striking distance in a head-to-head against President Barack Obama. Many people regard Trump as a joke and his popularity a disgrace. But he is actually riding a deep public fantasy – the hunger for the ultimate blowhard who can lead us through dark times.

He is riding something else: the strongest and most subversive ideology in America today. Donald Trump is the living, walking personification of the Gospel of Success.

It is obligatory these days in a polite society to have a complicated attitude toward success. If you attend a prestigious college or professional school, you are supposed to struggle tirelessly for success while denying that you have much interest in it. If you do achieve it, you are expected to shroud your wealth in locally grown produce, understated luxury cars and nubby fabrics. Trump, on the other hand, is utterly oblivious to such conventions. When it comes to success, as in so many other things, he is the perpetual boy. He is the enthusiastic adventurer thrilled to have acquired a gleaming new bike, and doubly thrilled to be showing it off.

He labors under the belief – unacceptable in polite society – that two is better than one and that four is better than two. If he can afford a car, a flashy one is better than a boring one. In private jets, lavish is better than dull. In skyscrapers, brass is better than brick, and gold is better than brass.

This boyish enthusiasm for glory has propelled him to enormous accomplishment. He has literally changed the landscape of New York City, Chicago, Las Vegas and many places in between. He has survived a ruinous crash and come back stronger than ever.

Moreover, he shares this unambivalent attitude toward success with millions around the country. Though he cannot possibly need the money, he spends his days proselytizing the Gospel of Success through Trump University, his motivational speeches, his TV shows and relentlessly flowing books.❑

MOIR
*MORNING HERALD*
Sydney
AUSTRALIA




# Letting The Banks Off The Hook



By JOE NOCERA



Judging by last week's performance, it sure looks as though the country's top bank regulator is back to its old tricks.

Though, to be honest, calling the Office of the Comptroller of the Currency a "regulator" is almost laughable. The Environmental Protection Agency is a regulator. The OCC is a coddler, a protector, an outright enabler of the institutions it oversees.

Back during the subprime bubble, for instance, it was so eager to please its "clients" – yes, that's how OCC executives used to describe the banks – that it steamrolled anyone who tried to stop lending abuses. States and cities around the country would pass laws requiring consumer-friendly measures such as mandatory counseling for subprime borrowers, or the listing of the fees the banks were going to charge for the loan. The OCC would then use its power to either block or roll back the legislation.

It relied on the doctrine of pre-emption, which holds, in essence, that federal rules pre-empt state laws. More than 20 times, states and municipalities passed laws aimed at making subprime loans less predatory; every time, the OCC ruled that national banks were exempt. Which, of course, rendered the new laws moot.

You'd think the financial crisis would have knocked some sense into the agency, exposing the awful consequences of its regulatory negligence. But you would be wrong. Like the banks themselves, the OCC seems to have forgotten that the financial crisis ever took place. It has consistently defended the Too Big to Fail banks. It opposes lowering hidden interchange fees for debit cards, even though such a move is mandated by law, because the banks don't want to take the financial hit. Its foot-dragging in implementing the new Dodd-Frank laws stands in sharp contrast to, say, the Commodity Futures Trading Commission, which is working diligently to create a regulatory framework for derivatives, despite Republican opposition. Like the banks, it views the new Consumer Financial Protection Bureau as the enemy. And, as we learned last week, it is doing its darnedest to make sure the banks escape the foreclosure crisis – a crisis they created with their sloppy, callous and often illegal practices – with no serious consequences.

There is really no other way to explain the "settlement" it announced last week with 14 of the biggest mortgage servicers (which includes all the big banks). The proposed terms call on servicers to have a single point of contact for homeowners with troubled mortgages. They would have to stop the odious practice of secretly beginning foreclosure proceedings while supposedly working on a mortgage modification. They would have to hire consultants to do spot-checks to see if people were foreclosed on improperly. (Gee, I wonder how that's going to turn out?)

If you're thinking that's what they should have done in the first place, you're right. If you're wondering what the consequences will be if the banks don't abide by the terms, the answer is: There aren't any. And although the OCC says that it might add a financial penalty, I'll believe it when I see it. While John Walsh, the acting comptroller, called the terms "tough," they're anything but.

No, the real reason the OCC raced to come up with its weak settlement proposal is that last month, a document surfaced that contained a rather different set of terms with the banks. These were settlement ideas being batted around by the states' attorneys general, who have been investigating the foreclosure crisis since late October. The document suggested that the attorneys general were not only trying to fix the foreclosure process but also wanted to penalize the banks for their illegal actions.❑







**Procedura nobo pa admision di trahado di exterior entrante 18 di april 2011**

Entrante dialuna 18 di april 2011 a introduci algun procedura nobo pa admision di trahadonan di exterior cu ta desea di traha na Aruba.
Departamento di Labor lo evalua tur trahado cu ta bini di exterior segun e desaroyo ariba e mercado laboral local.
E doño di trabou tin cu entrega un declaracion cu e ta di acuerdo pa e trahado bin traha na Aruba y ta haci esaki ariba e formulario corespondiente. Ta entrega e formulario/peticion na Departamento di Labor.
DAO lo procesa e peticion solamente si e peticionario a entrega un formulario completamente yena y firma.

**Documentonan cu mester trece**
Den caso di un prome peticion of cambio mester trece un concepto di un acuerdo di trabou. Esaki no mester ta firma. Si ta trata di un prolongacion trece un copia di e contracto di trabou. Trece tambe e aviso (*vacaturemelding*) cu un stempel blauw y original di DAO. Ta exigi tambe prueba di experticio di e persona. Si ta un prome peticion, trece copia completo di e paspoort. Den caso di prolongacion of cambio, trece copia di e prome pagina di e paspoort. Den caso di prolongacion of cambio, trece copia di e ultimo permiso di trabou y permiso pa keda. Den caso di un prolongacion trece e dos ultimo payslip y copia di ID di e trahado y extracto di Censo. Den caso di un cambio tambe trece copia di ID y extracto di Censo di e trahado. Ta exigi un prueba di aprobacion di e Manpowerplanning pa e aña corespondiente.
DAO ta pidi pa e doño di trabou trece copia di inscripcion di Camara di Comercio acompaña pa un stempel y paraaf, no mas cu seis luna bieu. Tambe mester trece copia di ID di e dunado di trabou. Si acaso ta trata di un trahado domestico cu no ta biba den e cas, anto trece e ultimo dos payslip di e doño di trabou. Si acaso ta trata di un peticion pa cambio di doño di trabou, trece un carta di recomendacion di e hefe anterior. Si ta haci uzo di un apoderado, trece un carta di autorisacion y copia di ID di e apoderado.

**Apoderado**
Si ta haci uzo di un apoderado anto e siguiente reglanan ta valido: e carta di autorisacion ta indica specificamente e autorisacion cu e apoderado tin. Pa cada peticion mester di un carta nobo di autorisacion. Cada empresa por haci uzo di solamente un apoderado.

**Experticio**
E peticionario mester presenta prueba di experticio di e trahado cu e ta desea di tuma den servicio. Esaki ta encera cu tur diploma of certificado obteni den exterior, mester posee un apostilla di e pais di origen of un prueba cu e diploma ta autentico. Funcionnan na nivel di HBO of WO por laga autentica nan diploma dentro di tres luna y entrega esaki.
Certificadonan ta wordo legalisa pa un notario den e pais di origen.
Pa e siguiente funcionnan no ta exigi experticio: pa trabou d limpieza, dishwasher, helper den construccion, peon, persona di siguridad, trabou di mantencion, , hardinero, assistent den cushina, steward, houseman, room attendant, shelfpacker, verpakker, chauffeur, labado di auto, trahado riba auto di sushi, poolboy, drechado di tire, magazijnhelper, trahado den horticultura y trahado di tienda.
Si acaso e anuncio di vacatura ta indica cu mester di experticio pa un di funcionnan menciona, anto esey ta conta pa e trahado local y e trahado di afo.

**Termino**
Dentro di cuatro siman cu a entrega e peticion, DAO ta entrega un declaracion cu no tin obhecion. Na momento cu entrega e peticion, e peticionario ta haya un participacion por escrito di e fecha ariba cual e por busca e declaracion. Si acaso no por duna un conseho ariba e peticion dentro di e termino indica, anto por prolonga e termino cu dos siman adicional. E consehero di Admision lo participa esaki na e peticionario y na e hefe di Admision.

**Contenido di e conseho**
E declaracion di no-obhecion ta indica e nomber y luga di e establecimento di e dunado di trabou, e datonan personal di e trahado di exterior y un descripcion di e tipo di trabou cu e persona ta bay haci y na unda e ta bay traha.
E conseho ta positivo si no tin obhecion pa e trahado di exterior bin traha den e mercado laboral local.
Un conseho negativo ta encera cu tin obhecion pa e trahado bin traha na Aruba y e conseho mester ta motiva. E declaracion ta valido pa seis luna.

**Revision**
Durante un periodo di seis siman despues cu a duna e declaracion, por entrega un motivacion cerca e hefe di Admision pa revisa e conseho. Dentro di dies dia di trabou ta tuma un decision ariba esaki. E revision ta wordo haci pa un otro consehero cu no ta esun cu a duna e conseho anterior. No por entrega un obhecion contra e declaracion segun e ley di LAR.

**Drecha tur papel**
Si acaso no a cumpli cu tur rekisito ora di a entrega e peticion, anto e peticionario tin cinco dia di trabou pa haci esaki.
**Evaluacion di e peticion**
No ta duna un declaracion di no-obhecion si acaso na Job Center tin trahadonan cualifica registra of cu lo tin trahadonan disponibel dentro di tres luna pa haci e trabou. Si e dunado di trabou no haci suficiente esfuerso pa busca un trahado local e lo no haya e declaracion di no-obhecion. Den caso cu por ehempel Job Center manda trahadonan local cualifica pa un dunado di trabou y esaki nenga nan sin duna un motibo valido y argumenta, e dunado di trabou lo no haya un declaracion di no-obhecion.
Lo no duna e declaracion di no-obhecion den e siguiente casonan: si no por entrega pruebanan suficiente tocante e experticio di e trahado di exterior (manera diploma, certificado) of no por demostra si e tin experiencia necesario pa haci e trabou. Si intencionalmente duna informacion incorecto. Si no por deduci suficientemente cu e documentonan ta autentico. Si e peticionario no ta duna e documentonan rekiri.
E director di e empresa cu ta pidi admision pa un trahado di exterior mester tin un permiso (*bestuurdersvergunning*). E empresa mester tin tambe su *vestigingsvergunning*.

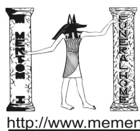
E trahado di exterior no mag di ta haci e funcion concerni caba, specialmente den caso di e prome peticion of cambio di hefe of trabou. Si descubri cu e empresa no ta existi mas of no ta activo lo no duna un declaracion di no-obhecion. Si e funcion cu e trahado di exterior ta bay ocupa intencionalmente ta contene un descripcion di cual por deduci cu lo no tin trahado local pa e funcion, lo no duna un declaracion di no-obhecion.

**Reglanan principal y excepcion**
Manera menciona anteriormente DAO lo evalua tur peticion pa trabou. Sinembargo tin un grupo cu lo mester entrega nan peticion pa permanencia (*verblijfsvergunning*) nan mes aki na Aruba na DIMAS. E grupo ta consisti di e siguiente personanan: e stranhero cu tin cinco permiso di trabou sigui cerca e mesun doño di trabou y pa e mesun funcion. E stranhero cu tin cinco permiso di trabou sigui y a dicidi di keda Aruba of traha sin permiso di permanencia. Con tal ta trata un prolongacion pa traha cerca e mesun doño di trabou. Un stranhero cu ta permanece legalmente pa traha por lo menos dies aña y e stranhero cu ta casa cu un persona cu ta bay bou articulo 1 of 3 di e LTUV tambe mester acudi na DIMAS pa su permiso di permanencia. Tambe e stranhero cu tabata casa por lo menos cinco aña y si e matrimonio a stop di existi sea pa motibo di divorcio of fayecimento. E stranhero cu tabata casa cu un Arubano Hulandes pa menos cu cinco aña y cu e matrimonio a termina sea pa motibo di divorcio of fayecimento y si for di matrimonio aki a nace un of mas yiu. E stranhero cu tin un yiu menor di edad cu un Arubano Hulandes di cual e yiu tin e nacionalidad Hulandes. Personanan cu ta traha na hospital cu ta cay bou di e regla di LUG, esposo(a) di un Hulandes Europeo cu a bin traha na Aruba sea pa gobierno of pa un instancia subsidia pa gobierno, stranhero cu den cuadro di reunion familiar (*gezinshereniging*) cu ta por lo menos cinco aña na Aruba y di cual un di e mayornan tin permiso di residencia of tin e nacionalidad Hulandes.
Misioneronan y lidernan religioso, coachnan pa deporte, deportista, stranhero di nacionalidad Dominicano cu ta traha pa fundacion Adopt an addict, personanan cu ta busca asilo politico, trahado domestico interno, stagiaire, directornan di empresanan estableci na Aruba cu tin un *bestuurdersvergunning* otorga pa Departamento di Asunto Economico, artista of personanan cu ta bini Aruba pa un solo presentacion cultural. Tur e personanan aki mester acudi na DIMAS pa un permiso di permanencia (*verblijfsvergunning*).

**Compatriotanan di Reino**
Peticion di Hulandesnan naci pafo di Aruba cu ta desea di permanece na Aruba pa traha ta wordo evalua pa DAO segun e necesidadnan den e mercado laboral local. Esaki lo sosode un biaha na momento di entrega e prome peticion. Den caso di cambio di trabou of funcion of prolongacion di acuerdo di trabou pa un tempo defini, lo evalua e peticion pa admision pa trabou completamente di nobo.

**Maneho pa counterpart**
Pa funcionnan riba nivel di gerencia lo duna un declaracion di no-obhecion pa e trahado di exterior cu e condicion cu ta nombra un counterpart local. E maneho pa counterpart ta como lo siguiente: e declaracion di no-obhecion ta valido pa diesdos luna, durante e periodo aki e peticionario mester duna e counterpart tur oportunidad pa siña p'asina despues di un aña e por tuma e trabou over di e trahado di exterior. Prome cu e periodo vence e peticionario mester evalua e trabou di e counterpart pa determina si esaki ta suficientemente capaz pa eherce e funcion. Si e evaluacion mustra cu e counterpart no ta suficiente capaz pa tuma e trabou over, anto lo por prolonga e declaracion di no-obhecion cu diesdos luna mas.
Durante e periodo aki, e peticionario mester sigui guia e counterpart of instrui un otro counterpart local pa tuma e trabou over. Despues di e periodo di 12 luna of 2 x 12 luna lo no duna un declaracion di no-obhecion pa e funcion concerni. Mester nombra e counterpart local den e funcion concerni. E condicion pa un counterpart ta wordo menciona ariba e *verblijfsvergunning* y tambe mester ta incorpora den e acuerdo di trabou entre e doño di trabou y e trahado di exterior.

**Cambio di doño di trabou of funcion**
Durante e prome tres añanan no ta permiti cambio di hefe of funcion den e condicionnan di admision. Despues di tres permiso e trahado stranhero por cambia di dunado di trabou of funcion. Pa un trahado domestico interno, esaki ta cinco aña. Por haci cambio den e condicionnan di admision durante e prome tres añanan solamente si tin un conflicto di trabou di cual por culpa e doño di trabou. Pa esaki e trahado tin cu entrega un keho na e oficina di *Bureau Arbeidsgeschillen*.
Tur e informacion aki ta disponibel ariba www.gobierno.aw y www.overheid.aw ariba e pagina di actualidad.



**Mementomori Funeral Home N.V.**
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



# Edita Isabel Kock

mihor conoci como " Dita"
23-10-1944 + 16-04-2011

Na nomber di su:

mama: Isabel Kock

manera yiu: Jorgeluis Kock

rumannan: Gladys Kock y famia
Edgar Kock y famia
Alida Kock y famia

Ruman di crianza: Jose Luis Kock y famia
Myrtha Davelaar Kock y famia

Sobrinonan: Ashlyn, Rogier
Aafra Sifra, Miranda
Grecia, Aime, Alejo
Raymond, Giovanny y Gwendel

tantanan: Dolores Croes y famia
Petrona Krozendijk y famia

mihor amiganan: Nelly Richardson y famia
Maria Luisa Kock y famia

Juanita Kock y famia
Truida y Edna y Luicille
Macaria Orman y famia

su ex esposo: Armand Radijman

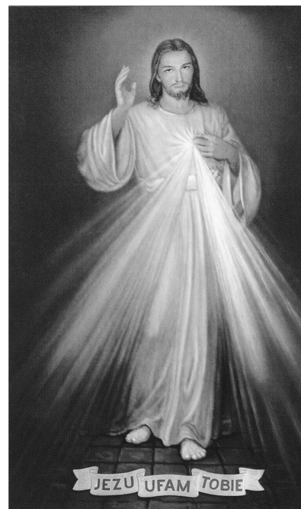
su coleganan di Wit Gele Kruis,
prima y primonan, comer y compernan, ihanan

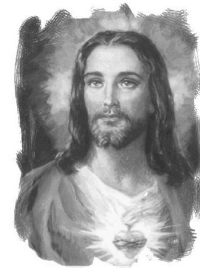
famia: Kock, Krozendijk, Croes, Davelaar, Cain, Terzool, Richardson, Greenidge, Orman, Sierra, Gumbs, Peña, Geronimo, Duica, Pardo, Wester, Hodge, Adonis, Villegas,
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar 21 di april pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz (Santa Maria ). E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diaranson 20 di April 2011 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

## Noberna na honor do Hesus Misericodioso

Diabierna Santo dia 22 di april 2011 despues di caminda di cruz na misa di San Francsisco na Playa lo cuminsa e nobena na honor di Hesus Misericordioso.
e nobena lo sigui diasabra dia 23 di april 2011 pa 7'or di anochi y e otro dianan e nobena lo ta 6'or di atardi
Tur hende ta wordo cordialmente invita pa haci e nobena aki, principalmente su debotonan.
E fiesta grandi di Hesus Misericorsioso lo ta diadomingo 1 di mei 2011 pa 10'or di mainta cu un procecion chiquito.



Resa 3 dia Salmonan:
39, 91, 70, 103,
y pidi 3 deseo di 4 dia ta publique pa con dificil cu bo deseonan ta eta wordo realiza
confia Dios
BMER
Danki

## 20 april 2011 nos ta recorda 1 aña di fayecimento di nos Inolvidable Daphny R. Laurence



Manera Daphny a pidi nos pa hasi oracion, mi ta trece e oracion aki dilanti como su inspiración pa nos cu keda atrás. Por bien ta cu esaki lo hasi nos pensa ariba nos mes un vida y conducta y lo hasi dolor. Laga esey ta e verdad, pa cada un di nos por saca inspiración pa un mihor mannan.

Nos tata cu ta na Cielo
Todopoderoso, tin biaha nos ta lubida cu ta ABO Senjor ta nos Creador, y cu for di cielo Bo ta cuida nos y den nos curason Bo ta biba. Pakiko tin biaha nos ta duda den nos Fe?
Bo nomber sea Santifica
Den nos que haceres di tur dia nos ta lubida riba e promesa pa biba conforme Bo boluntad. Kizas esaki a cuminsa ora nos no a respeta mas e base di familia uni cu Bo a regala nos y cu un tempo nos tawata cultiva y nos tawata masha agradecido y felis pa locual esaki tawata regala nos. Con Senjor nos por recupera e union aki?
Bo Reino bini na nos
Bo presencia Todopoderso ta e berdadero significacion di Paz: den nos curason, den nos familia, den nos pueblo y den mundo. E escrituranan continuamente ta corda nos di e bendicion aki. Awor cu nos conoce Bo atravez di nos Fe, nos tin e responsabilidad pa juda estabelece Paz.
Bo boluntad sea hasi
Todopoderoso, Bo boluntad ta pa tin husticia y paz bao tur hende. Awendia nos ta tende di pleitamentu, envidia, redo y nos ta yama otro mal hende o contrigante pa hustifica esaki. Con Senjor nos por yega na hasi Bo boluntad y cumpli cu locual Bo ta spera di nos?
Na tera como na Cielo
Todopoderoso laga nos realisa cu esun cu nos ta jama mal hende of contrigante ta nos guia di mas grandi den locual nos tin pa sinja domina. Judanos pa logra cu entre familia, coleganan, den nos pueblo y entre pueblonan no tin mas pleitamento, envidia y sufrimento.
Duna nos awe nos pan di cada dia
Todopoderoso, duna nos e abundancia di amor, recursonan y sabiduria pa nos juda nos prohimo cu ta sufri di efectonan di adiccion, malesanan incurabel y cu ta falta simplemente su cuminda di awe.
Pordona nos debenan
Todopoderoso, nos ta lesa y tende hopi di Bo amor pa e pober y reprimi. Tin biaha den nos gratitud pa locual nos a ricibi nos ta lubida riba esun den necesidad. Judanos pa juda nan.
Mescos nos ta pordona esnan cu debe nos
Todopoderoso, esaki ta esun mas duru. Nos tur tin nos faltanan y contradicionnan. Nos tur merece pordon y merece pa sinja pordona. Sinembargo no ta tur ora nos ta corda cu e ta keda na nos mes pa pordona. Kiko nos mester hasi pa realisa cu juzga otro ta hasi nos arogante?
No laga nos cai den tentacion
Nos ta biba den temor di wordu juzga dor di **Bo SENJOR,** sigur ora nos bisa algo y hasi otro. Sufrimento ta tuma lugar den diferente parti di nos comunidad y nos no ta paga atencion ni extende ayudo. Esaki ta e prueba di nos fe?
Ma libra nos di malu
Desunion ta algo desagradabel, **SENJOR,** pasobra den Bo nomber nos ta causa sufrimento na otro. Sigur e ta asina cu dignidad humano ta rekeri respet, amor y comprension di un pa e otro. Con nos por stop e sed di venganza aki?
Amen
Todopoderoso, pa nos bisa Amen ta significa cu nos ta bai di acuerdo cu locual nos a bisa den nos oracion. Nos wowonan ta dirigi awor riba Bo boluntad. Nan ta desafionan grandi. Nos por individualmente y den union cumpli cu Bo?
Mi ta spera cu cada un di nos por refleha arriba e palabranan aki y usa nos Daphny stima su bon ejempel di bida, pa oro despues di su despedida nos por haja e aliento pa ta un mejor Cristian y ser humano. Finalisando mi kier pidi tur rumannan den Cristo presente pa den recuerdo di nos Daphny stima, sea bon pa otro, stima y cuida Bo prohimo, biba conforme DIOS su boluntad y no lubida Daphny y su sernan keri den boso oracionnan.
**Den nomber di su mama, yiunan y rumannan nos kier a gradisi "e grupo" pa e sosten di henter un aña y specialmente na señor ing. José "Jossy**

Su Misa lo tuma lugar Siasabra 23 april 2011 na Sagrado Curason di Hesus na Savaneta pa 7'or pm




Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

El señor es mi pastor nada me faltará
En verdes pastos me hace yacer;
Me conduce hacia aguas tranquilas
Aviva mi alma y me guía por sendas seguras por amor de su Nombre.
Salmo 23

Con mucha tristeza pero conforme la Boluntad de Dios participamos que fayesió



## Emilia Gomes- Green

*07-11-1953 †14-04-2011

Esposo: Huberto Gomes

Hijos:
More Green en Aruba
Max Rosario en Aruba
Gilbert Gomes en Aruba
Aridia Green y hijos en Rep. Dom.
Miguel Espino y hijos en Rep. Dom.
Henry Castro y Hijos en Rep. Dom.
Santiago Green en Rep. Dom.
Julio Cesar de Leon en Rep. Dom.

Madre: Josefa Castillo

Hermano (a)s:
Diojene Green
Moreto Green y familia
Sabino Green
Momon Green
Santa Green
Elvira Green
Cilita Green y familia
Catalina Green

Cuñado (a)s:
Catarina Angela y hijos
Ani Angela, Titin y hijos
Rosendo Angela, esposo y hijos
Leocadio Gomes, esposa y hijos

Mehor amigo (a)s:
Barbina, Roselina, Ru, Chea, Reina, Jose, Wani, Eridania y esposo, Raulin Faneyte

Consuegra: Juanita Mercedes

Colegas de: Madeira Snack
Demas familiares: Gomes, Geerman, Dirks, Perez, Cubieras, Angela, Ellis en Aruba y Castillo, Medina, Forchue en Rep. Dom.

Acto de entiero sera Republica Dominicana.
Oportunidat para despedirse el Miercoles 20 de abril 2011 en Macuarima 146-E de 5 á
7 de la noche.

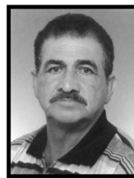
Enves de flores habra un box de donacion para una buena causa.




Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi waradador,mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berdè ,E ta pone mi
a sosegà E ta hiba mi na awa trankil
pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento di:



## Sr. Egidio Tromp

* 01-09-1941 † 17-04-2011
Mihor conoci como "Didi"

Na nomber di su mama:
Sra Crecenciana Tromp-Orman na Hulanda
Señora: Ramona Tromp Geerman
Yiunan: Rebeca (Deta) y John Morales-Tromp
Vivian y Danny Koolman-Tromp
Michael (Jack) y Erica Tromp-Netta na New Jercey

Nieto mescos cu yiu:
Geomar Tromp y Darlaine Dubero
Nieto y nietanan:
Charmaine Loefstok y Nathanien Ras
Joyceline Tromp y Dito Maduro
Jerryk Agunbero y Staicey Schwengle
Jurvienny Koolman
Fachael Valera
Mitchell Tromp
Angelina y Josephine Tromp na New Jersey
Bisanieta y bisanietonan: Jayderick, Charienne, Chazienne, Jayzionne, Jahnielle y Joyendrick.
Rumannan : Tina y Albert Zievinger na Hulanda
Michel y Yoya Tromp y famia na Hulanda
Mary y Iwan Tjin famia na Hulanda
Milva y Albert Grijt y famia na Hulanda
Elvira y Angelo Ristie y famia na Hulanda
Ronny y Brenda Tromp y famia na Hulanda
Nelly y Robby Eckmeyer y famia na Hulanda
Swa y cuñanan:
Jacento (Lorito) Geerman y Tina Quandus
Basilio y Carmen Geerman y famia
Jan y Annie Geerman y famia
isha Geerman y yiu
Sica y Oslin Croes y famia
Rochi y Jeanette Geerman y famia
Feli y Liesje Geerma y famia
Yiunan di criansa: Hors y Ina Maduro y famia
Ale Wernet y famia
Gwelda Ras y famia
Isenia Croes y famia
Venezuela, amigonan di Corsow y Bonaire, Bisiñanan y conocirnan, Ex Coleganan di Arubaanse Wegenbouw y tur su amigonan di Atletico Aruba Vets pa asisti na e
Acto di entiero cual lo tuma lugar dia 20 di April 2011, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa Santana Catolico na Santa Cruz (Santa Maria). E resto mortal di Didi lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa na Santa Cruz.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
nos kier pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

# NASA kier amplia mision di Endeavour cu 2 dia

**WASHINGTON** - NASA ta studiando amplia e mision espcial di Endeavour cu dos dia pa e tripulacion avanza den e trabounan di e Stacion Espacial Internacional (SEI), prome cu saca e transbordadornan for di circulacion.

E directornan di misionnan ta reuniendo na Central Espacial Kennedy na Florida pa discuti tur e aspectonan di e mision STS-134.

E reunion di preparacion di vuelo lo finalisa cu un conferencia den cual nan lo splica e detayenan di e mision y lo confirma e fecha di lansamento, programa pa dia 29 di april pa 19.47 GMT, for di Centro Espacial Kennedy.

NASA, cu por medio di Twitter a adelanta algun di e temanan cu lo wordo trata den e reunion, a indica cu e posibel prolongacion di e mision durante dos dia, di 14 pa 16 di april, lo duna e tripulacion mas tempo pa realisa trabounan den e estacion espacial.

E directornan di mision a señala cu e mision STS-134 ta carga di trabou pa e tripulacion y durante e mesun aki lo realisa cuater excursion espacial. "E ekipo ta den training y ta cla," e directornan a sigura. E triupacion ta consisti di e Astronauta Mark Kelly, comandante di e mision; e Piloto Greg Johnson y e specialistanan di mision Mike Fincke, Drew Feustel, Greg Chamitoff y e Italiano Roberto Vittori.

Nan ta concentra den Centro Espacial Johnson na Houston (Texas) y ta pasando diferente examennan medico.

E tecniconan di NASA tambe ta analisando e configuracion di e stacion espacial, un proyecto den cual ta participa 16 pais y cu a cuminsa cu su construccion na 1998, y su estado actual.

E laboratorio espacial tin e dobel di e suministronan necesario pa apoya e tripulacion durante 60 dia den caso di un eventual problema cu nan lo mester realisa un vuelo di rescate.❑

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di :



**Sr. Juan de la Cruz Dorothal**
miho conoci como Papa Juan of Juancho.
*24 november 1938 †15 april 2011

Na nomber di su esposa: Marie Dorothal - Guerrier

Yiunan:
Juan Pablo Dorothal ;
Claudio y Lily Dorothal - Hoek;
Marcia y Roberto Kappel – Dorothal(Hulanda);
Simon y Beatrix Dorothal-Larez;
Wilfred y Fransisca Dorothal - Lucius( Hulanda);
Valentino y Lizette Dorothal – Salas( Curacao);
Giovanni Cristina y yiu( Curacao)
Yiunan di criansa:
Alfredo Phillips y yiu( Hulanda);
Zunaica Phillips.
Nieto y nietanan:
Ryan Dorothal y Jestina Tromp y yiunan;
Richella y Javier Hernandez- Dorothal y yiu;
Aixa Dorothal;
Christy y Javier Archangel - Kappel y yiu (Hulanda);
Christian Kappel (Hulanda);
Brian Dorothal;
Milka Dorothal y yiunan(Bonaire);
Juwently Dorothal(Curacao).
Rumannan:
Carlos y Iona Dorothal y famia;
Vda. Assy Lopez – Dorothal y famia;
Isidro Dorothal;
Andres Dorothal y famia;
Chela y Faustin Geerman – Dorothal y famia;
Jani y Sita Dorothal – Dirksz y famia;
Gerardo Dorothal y Ingrid Perez y famia;
Magriet Dorothal y yiu.
Cuña:
Denise Guervil y famia.
Tanta:
Vda. Juanita Werleman y famia;
Vda. Benita Kock y famia.
Mama di su yiunan: Irena Yarzagaray.
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, ihanan.
Su coleganan di De Palm Tours , Pastoor Gilbert Martis y su rumannan di Iglesia.
Na nomber di famianan: Dorothal, Guerrier, Hoek, Kappel, Larez, Lucius, Salas, Christina, Phillips, Hernandez, Lopez, Geerman, Koolman, Quandt, Vrolijk, Tromp, Archangel, Barret, Dirksz, Perez, Guervil, Werleman, Kock, Yarzagaray, Maduro, Orman, Wouters, Irausquin y demas famia.
Ta invita tur famianan, bisinanan , amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero lo tuma lugar diasabra 23 di april 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Iglesia Emmanuel na Dakota, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
diahuebs 21 di april 2011
di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Nos ta lamenta cu depues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon ta participa fayecimento di:



**Sra. Vda. Emilia Maria Arends- Henriquez**
mihor conoci como "Maria di Chomon"
*05-08-1926 †18-04-2011

Na nomber di su yiunan:
Egidio Arends y yiunan
Rita y Agrepino Maduro y famia
Alfonso y Amancia Arends y famia
Filomena y Frans Solognier y famia
Irena y Carlito Wernet y famia
Lidia y Daantje Everon y famia
Robert y yiu
Mirtha y Miguel Noguera y famia
Gladys y yiunan
Vivian y Miguel v/d Linden y famia
Lourdes y Frank Fluonia y famia
Alehandra y yiunan

Rumannan:
Hendrik y Lucia y famia
Alejandro y Vivian y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan, Swa y cuñanan

Famia: Arends, Henriquez, Wernet, Solognier, v/d Linden, Everon, Noguera, Maduro, Franken, Fluonia, Hong, Roos, Giel, Ras, de Cuba, Statie, Schwengle, Paula, Tromp, Kock, Vrolijk, Marin, Camara, Donata, Rojas, Monsalvo, Larmonie, Willems, Wever, Werleman, Chung, Colina, Leon, Campagnard, Kelli, Jansen, Angela, Su, Gomez, Hayen, Marcano, Hernandez, Winterdaal, Refiñol, Perez y Carrasquero.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 21 di april 2011 di 2'or pa 4'or na misa Sagrado Corazon na Savaneta despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos mama stima lo ta den misa desde 2'or di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
diaranson 20 di april 2011
di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo bay tin un box disponibel den misa

# Asteroide asercando mundo

E Agencia Espacial di Merca (NASA) a anuncia cu un asteroide di 400 meter di diameter lo pasa cerca di Mundo denter di e orbita luna na november awor, loke lo duna e Astronomonan e miho chens na nan alcansa, te cu awo, pa observa un piedra espacial di tamaño grandi.

E asteroide 2005 YU55 a wordo clasifica como potencialmente peligroso pa nos planeta, pero NASA ta afirma cu e no ta representa ningun peliger, al menos durante e proximo 100 añanan.

Segun e cientificonan, su asercamento na Mundo lo tuma luga dia 8 di november ora cu e aproxima na 326.400 kilometer di nos, o sea, 15% mas cerca cu Luna.

**OBSERVACIONNAN**

NASA tin planea di realisa un serie di observacion tanto visual como mediante radarnan y rayonan infrared, pa cual nan lo uza nan instalacionnan na Goldstone, California, y nan radiotelescoop grandisimo di Arecibo, na Puerto Rico.

Segun e agencia espacial, e asercamento nobo di un asteroide conoci na Mundo lo no sosode bek sino te cu aki 17 aña, na 2028, ora cu otro diferente yega na 230.400 kilometer.
E 2005 YU55 a wordo descubri na december di 2005 door di e Astronomonan di Laboratorio Planetario y Luna di Tucson di Universidad di Arizona.
E asteroidenan ta consisti di piedra, ijs y metal cu a keda como residuo di e formacion di e planetanan, segun ta ser pensa, mas cu 4.600 miyon di aña pasa.
Ademas di vigile pa evita un colision, e Astronomonan ta studia e asteroidenan pa siña mas hopi di nan origen y diversidad di e sistema solar, como di e origen di bida. ❑






" Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra "
Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

## Sra. Vda. Ana Croes - Dewindt

mihor conoci como: "Anna"

Na nomber di su:

yiunan: † Rita Kock-Croes (Blue Army) y famia
Olga, Adriaan Leslie y famia
† Alfonso (Buchi), Reina Croes y famia
Ronny, Marijke Croes y famia
Shila Ho Sing Loy, Antonio y famia
Ingrid, Joseph Forrester y famia
Eddy, Jenny Croes y famia
Jani Croes y yiunan

nieta y nietonan, bisanietonan, tataranietonan

rumannan: Inchi, Francisco Reyes y famia
Mathilda, Gonzalez-Dewindt y famia
Lee, Ann Dewindt y fam
Marcelino, Marcia Dewindt y famia

cuñanan: Josette Dewindt y famia
Vilma Dewindt y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan
Zusternan y compañeronan di Verpleegtehuis San Nicolaas.

Bon Amigonan di cas: Tesha Martinus, Velma Henriquez, Neta Koolman,
Daniel Flanders, Famia Geerman y Myrna Pieters

famia: Croes, Dewindt, Kock, Leslie, Ho Sing Loy, Valenzuela, Forrester, Reyes,
Gonzalez, Ras, Henriquez, Frencken, Cheung, Martijn, Emerencia, Paulus,
Boekhoudt, Valdez, Ridderstap.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranzon 20 di April 2011 pa 1'or di merdia saliendo for di Misa Santa Teresita pa Santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 10:30 di mainta den Misa Santa Teresita na San Nicolas

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.






" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece na Colombia di:

## Sra. Milagros Antonia Ramos

mihor conoci como: "Mama Lago"
Acto di entiero ta tuma luga na Aruba, pero dia y ora lo wordo anuncia despues.




Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



## Sr. Alphonse M. Giel

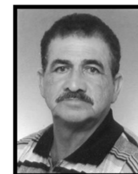
* 22-07-1933 † 19-03-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



## BUREAU INTERNE DIENSTEN

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



## Sr. Egidio Tromp

Tata di nos colega Vivian Tromp

Staf y personal di Bureau Interne Diensten ta extende palabranan di profundo condolencia y forsa na Vivian y demas famia.



## PAROKIA DI SANTA CRUZ CU CAMINDA DI CRUZ PA ALTO VISTA

Diabierna Santo, Parokia di Santa Cruz ta tene su acostumbrada Caminda di Cruz pa Kapel di Alto Vista.

Esaki lo sali pa 4.00'or di madruga for di plenchi pariba di Misa acompanja pa Pastoor y su cooperadornan pastoral.

Lo resa e Santo Rosario pa invoca nos Mama Celestial pa PAZ, HUSTICIA y TRANQUILIDAD por reina ariba nos pais Aruba y pa combercion di pecadornan. Tambe ta canta canticanan di Semana Santa y cu meditacion ariba e pashon y morto di Hesu-Cristo, nos Salbador.

Ta pidi fielnan bini cu flashlight pa por canta for di blaadjie di canticanan.

Tin busnan disponibel pa transporta fielnan despues di e Caminda di Cruz bek pa Santa Cruz.

Pastoornan di parokia di Santa Cruz hunto cu cooperadornan ta invita henter pueblo di Aruba y en particular pueblo di Santa Cruz pa acompanja nos na e Caminda di Cruz aki.

Asina nos ta cuminsa Bierna Santo cu oracion pa nos bon Dios por baha su bendicion riba nos pais Aruba, proteha y libra nos di tur malo y tur cosnan robes cu ta pasando actualmente.



**Mementomori Funeral Home N.V.**
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

## Pablo de Cuba

mihor conoci como: "Padushi, Mopa of Paus "
4 Juli 1933 - + 19 April 2011

Na nomber di su:

ex-esposa: Rafaela de Cuba

yiu: Liliaan de Cuba y Raul Romero

yiu di criansa: Wilfred y Kathleen de Cuba-Figaroa
y famia

nieta y nietonan:
Raphael (Rafi ) van Harten
Antoinette y Renny Vrolijk y famia
Raylan Romero y Stacy Maduro
Daphney Romero

rumannan: Juanita Kelly y famia

Sra. Vda. Carmen Giel-de Cuba y famia
Theresita de Cuba y famia
:
cunanan: Sra. Vda. Theresita de Cuba y famia
Sra. Vda. Jacintha de Cuba

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

su Buchi Goi: Franklin Donata

Famia, de Cuba, Romero, van Harten, Vrolijk, Ras, Franken, Carrera, Werleman, Eduwardo, Donata, Figaroa, Kelly, Giel, Jacobs, Christiaans, Boekhoudt, Tromp, Montoya Ramirez, Felipie, Holsman, Brete y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 21 di April 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Anna na Noord

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diaranson 20 di April 2011 di 5'or pa 7'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



**AD PATRES** funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
*Ta participa fayecimento*

"Dios a yamami ora mi tabata reza y vigila, y asina mi a separa for di boso den es mundo aki. Boso curazon no bira tristo, stima otro manera mi a stima boso y esey lo ta boso consuelo"

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos mama y wela stima



## Sra. Vda. Carmen Lampe-Maduro

Mihor conoci como "Juffrouw Carmen of Shon Ca"

Na nomber su

Jiunan: Ineke Lampe
Cadir y Nury Lampe

Mayo stima di Gerardi Lanoy y Cadir Jr. Lampe

Y demás famia ta invita tur amiga(o)nan, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar Diahuebs 21 di April 2011 pa 11'or di mainta na Misa Cristo Rey na Brazil. E restonan mortal di "Shon Ca" lo ta reposa for di 9'or di mainta na Misa Cristo Rey na Brazil.

Cremación lo tuma lugar na Curaçao

Preferiblemente no manda flor of krans

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 20 di April 2011 di 7'or pm pa 9'or pm

Directiva di Ad Patres Funeral Home ta desea famianan di e fallecido nos sincere pesame.
Cu Shon Ca sosega na paz

# Bebidanan "light" no ta causa directo di diabetis

**WASHNGTON** - Un estudio di Universidad di Harvard (USA) a revela cu e bebidanan gaseoso haci dushi artificialmente y e refresconan "light" cu ta uza sucu artificial pa baha su calorianan no ta causa diabetes. E meta di e estudio, publica den e revista American Journal of Clinical Nutrition, tabata examina e asociacion di e bebidanan cu sucu y e bebidanan haci dushi artificialmente cu e incidencia den diabetes tipo 2, esun mas plama na Merca. Durante hopi tempo, e soda dietetico y otro bebidanan haci dushi artificialmente a wordo señala como culpabel di aumenta e riesgo di desaroya diabetis, un malesa cu ta afecta 25.8 miyon di persona na Merca.
E investigadornan a analisa e evolucion di un muestra di 40.000 homber cu tabata bebe e tipo di bebidanan aki durante un periodo di 20 aña.
E resultadonan a indica cu esnan cu ta bebe refresco y dushi compara cu esnan cu no a hacie, a aumenta e posibilidad di haya diabetes den un 16%.
Sinembargo esaki no tabata e caso den esnan cu a bebe bebidanan "light".
Apesar cu tambe tabatin pashentnan consumidor di refresco haci dushi artificialmente "light" cu a haya diabetes, nan a bin realisa, despues di analisa factornan manera presion di sanger, e nivelnan di colesterol y peso, cu e desaroyo di malesa tabata mas vincula na asuntonan manera peso, dieta y e indice di masa corporal cu e bebidanan.❑

# Dominicana despliega personal de socorro por Semana Santa



**REPUBLICA DOMINICANA (AP)** - Unos 35.000 socorristas, militares y personal médico de República Dominicana estarán listos para atender eventualidades durante Semana Santa, informaron el martes las autoridades.

El director de la Defensa Civil, Luis Luna Paulino, recordó que las muertes violentas y en accidentes de tránsito se incrementa durante Semana Santa. Estadísticamente, unas 60 personas murieron en accidentes de tránsito, ahogadas o por intoxicación alcohólica, durante cada asueto de esta temporada en los últimos 10 años.

En 2009 el número se redujó a 56 decesos y el año pasado a 32, la cifra más baja de la última década, según las estadísticas del Centro de Operaciones de Emergencias (COE).

El director del COE, Juan Manuel Méndez, anunció el martes que para prevenir accidentes y para proveer ayuda en las emergencias, las carreteras, playas y ríos estarán vigiladas por 35.000 socorristas, médicos, policías y militares.

Adicionalmente, el ministerio de Turismo prohibió el uso de vehículos acuáticos de motor, como jet ski y lanchas, en las cercanías de las playas a fin de evitar accidentes.

El ministro de Salud, Bautista Rojas, recomendó a los viajeros no tomar baños en ríos, cañadas y lagunas como una forma de prevenir la propagación de enfermedades infectocontagiosas y el cólera.

Las autoridades sanitarias descubrieron a finales del año pasado que varios acueductos y al menos dos ríos cerca de la frontera con Haití estaban contaminados con la bacteria que provoca el cólera, que ha causado siete muertes en República Dominicana desde fines de octubre✎❑

# Nueva cúpula comunista en Cuba

CUBA (AP) - Raúl Castro, reemplazó este martes a su hermano Fidel en la jefatura máxima del Partido Comunista (PCC), concentrando todos los cargos de la cúpula del poder, según la elección de la agrupación, difundida en vivo por la televisión local. El ex presidente cubano Fidel Castro (C) gesticula junto al actual gobernante, su hermano Raúl Castro, nuevo jefe del Partido Comunista de Cuba (PCC), y del primer vicepresidente, José Ramón Machado (I), al término del Congreso del PCC, el 19 de abril de 2011 en La Habana. (AP Photo/Javier Galeano).❑



# Travel Team Infinity Stars cu double campeon na USA

*den Triple Crown Sports*



**ORANJESTAD-** Durante e ultimo fin di siman tras di lomba e muchanan di Travel Team Infinity Stars a sali pa USA, aki mester remarca cu Travel Team Infinity Stars ta team cu ta forma hunto cu diferente mucha pa participa na torneonan grandi na Merca, den e caso aki mester bisa cu e tabata un team internacional, dor cu tabatin muchanan di Aruba, Corsow y USA den e team aki. E double campeon a bini dor cu a participa den dos diferente categoria, uno di U10y di U11 Den e team di 10U tabatin tres mucha di Aruba, cu tabata Amir Lacle, Valentino Dirksz y Zyqu Guerrero, kendenan a sa di duna un tremendo trabao den baseball yudando e team. E muchanan di USA ta e mes un muchanan di Travel Team Lightning di West Boynton Beach, caminda cu e Arubiano Jerrick Francees ta hunga na Merca, nan a forma e power team di 10U cu a titula campeon. Den e team di 11U, di Aruba tabata Eric Mendez, Lyonell Briesen, Jean Claude Hernandis, Miguel Thiel, O'brian Barret y Jerrick Francees, nan a forma hunto cu Sherson Randt di Curacao, y tres Mericano cu tabata Michael Materesky, Angel Tiburcio y Angel Diaz. Managernan di e teamnan aki ta Sr. Benjamin Francees di Aruba y Sr. Ira Materesky di USA, cu a sa di hasi esaki posibel pa e muchanan. E power team aki a titula campeon tambe di e categoria 11U. Pabien na e muchanan aki di Aruba cu a sa di saca cara di tur Arubiano hungando un tremendo baseball, cu hopi bataso, bon hugada, lagando tur hende cu e bon impresion di nos dushi pais Aruba, y ya caba tin e oferta riba mesa pa december di e aña aki e organisadornan di Triple Crown ta interesa pa pone un torneo internacional na Aruba mes. Pabien muchanan y pabien Aruba.❑





# Exitoso tabata e Mini Tennis Tournament presenta pa Aruba Bank y Eagle Tennis International Club




**EAGLE- Despues cu dos siman pasa Aruba Bank y EITCA a tene e exitoso Aruba Youth Ranking Tennis Tournament, diadomingo ultimo, tabata e tenistanan mas chikito, kendenan a disfruta di e Mini Tennis Tournament organisa pa Aruba Bank y Eagle Tennis International Club.**

Un grupo grandi, consistiendo di mayornan y nan famia, amigo, welo, wela, enfin, tur a bin apoya e muchanan den nan prome torneo di tennis. Ta di spera cu nan lo ricibi e mesun apoyo segun e edad ta crece. Mester bisa cu cada mucha a haci nan maximo esfuerzo pa demostra e mihor di nan mes, tur a disfruta di un mainta hungando tennis y mas cu tur cos gosa un mundo di e wega di tennis. Pa awor, gana no ta importante, participa y siña hunga tennis, esey ta loke ta conta, bira den futuro un Rafael Nadal, Roger Federer of Serena Williams lo bini cu trabou duro, hopi disciplina pero mas cu tur cos, amor y dedicacion. Nos tin e siguiente resultadonan: Cat 4-6 : 1st Heimy Henriquez, 2nd Antron Franken, 3rd Caithlyn Rojas. Den Cat 6-8 : 1st Kimberly Poulina, 2nd Dylan Bisslik, 3rd Kyle Arends. Cat 8-10 : 1st Xion Croes, 2nd Hayomi Henriquez, 3rd Stephanie Ferreir. Un pabien grandi ta bay na tur e participantenan y nan famianan pa e bunita mainta di tennis. Un danki di curazon ta bay na Aruba Bank pa e confianza deposita den EITCA.❑







# Exitoso 7th Rotary Fun Run/Walk

*Organisa pa Rotary Aruba y Arruwac*




**SANTA CRUZ-** Diadomingo ultimo a tuma lugar e di 7 Rotary 5.5 Km Fun Run/Walk. For di 4or di atardi participantenan a cuminsa registra y pa exactamente 5.30 di atardi e careda a start sali cu un cantidad grandi di participante. E hoben Erickson Lake a bira e ganador absoluto den e careda aki, sigui pa Joal Maduro y na di tres lugar Gino Hodge. Den e categoria di dama e hoben Jennelaine Vrolijk a yega e prome lugar sigui pa Chantal Stephens y na di tres luga Suzette Geerman. Pa loke ta trata canamento, Luis Hunt a gana e competencia, sigui pa Juan Tromp na di dos lugar y Fernando de Graf na di tres lugar. Categoria di dama canamento, Regina Angela a gana e competencia sigui pa Chichi Tromp na di dos lugar y na di tres lugar Gloria Croes. Despues di a entrega premio na e ganadornan, varios premio mas a wordo parti entre e paticipantenan. Pa e resultado completo por bishita nos website www.arruwac.com. Arruwac ta gradici tur participante y tur boluntario cu a yuda na e evento aki. Alaves ta recorda cu inscripcion ta habri pa e di 51 Boulevard Loop cu ta tuma lugar dia 30 di april. Inscripcion ta na oficina di Idefre y ultimo dia pa inscribi ta dia 29 di april.❑




# Trevor Eman y Team Aruba ta luci na Safety Kleen Spring Drags 2

*Nomber di Aruba ta sigui resona duro Internacionalmente*




**HOUSTON, TX.** – Despues di cu Team Aruba a sali e team miho uniforma na Dragpalooza VII Houston, Texas 25 y 26 di maart ultimo y cu awor hasta Taylor Motrosports Products a cuminsa uza uniform di Team Aruba como ehempel den nan catalog 2011. Weekend pasa Team Aruba atrobe a laga nomber di Aruba resona internacionalmente. Dia 16 y 17 di april ultimo ADRL tabata tin nan di dos careda riba nan calendario yama Safety Kleen Spring Drags 2 na West Palm Beach, Florida. E evenemento aki tabata uno “Sold –out”.

Aki Team Aruba a logra yega te den semi-final pa di dos biaha den nan historia. Den semi-final Team Aruba a topa cu Pete Berner Racing di Team Summit - Campion Mundial 2009 y ganado di Dragpalooza VII unda cu Team Aruba a perde pa 0.06 sec. Den final Team Summit a bira ganado absoluto un bes mas door di a gana Richie Stevens. Pero esaki no ta keda afo cu Trevor Eman y Team Aruba a haci un tremendo papel pa mantene nomber di Aruba na halto.







“Pete tin mas cu 500 careda scirbi riba su Ford Escort Extreme Pro Stock. Esaki ta duna nan e bentaha cu nan sa mucho mas di con y kico e auto kier pa asina buta un miho tempo. Nos tin solamente 20 biaha ney ta sali cu nos auto. Pesey e resultado aki ta haci cu futuro ta mustrando hopi bon mes pa nos team”: Trevor Eman a comenta.

Na final di careda e ganado

*Continua B5*



## Receta di MAMA

MMM

*Bon Appetit!*

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

## Chicken Marengo

**Ingredientenan:**

- 2 lb di galiña (drumsticks of thights)
- 3 cuchara grandi di aqzeta dushi
- 1 bleki di Golden Mushroon Soup
- 1 bleki di tomato soup
- 1 teenchi knoflook, corta chiquito
- 1 lb. di ciboyo chiquito pela



**Preparacion:**

Hasa e galiña den e azeta despues cu a strooi salo y peper riba dje. Basha e bleki di mushroom y e bleki di tomati soup hunto cu e fnoklook y e ciboyonan riba e galiña. Pone e tapadera y stroba e galiña pa ± 45 minuut of te ora e ta moli. Drei e galiña cu un cuchara di palo de bez en cuando.

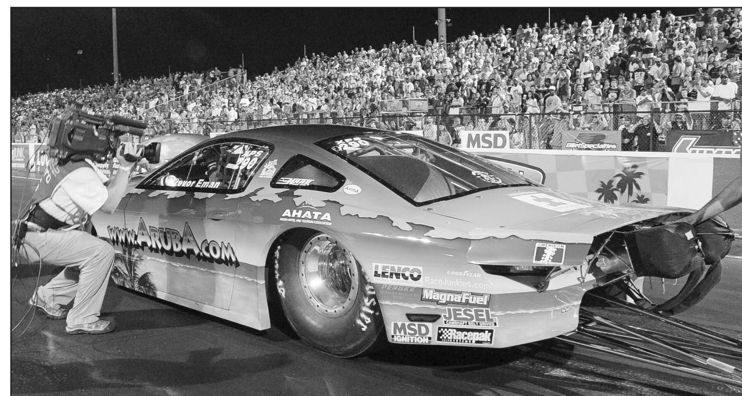
Pa 6 persona

*Continuacion di B4*















maximo Pete Berner mes a comenta cu su careda di mas duro weekend cu a pasa tabata esun di contra Team Aruba unda cu el a buta e miho tempo overall di weekend pa e por a gana.

"Hopi hende a keda asombra di con e auto nobo di Team Aruba ta move caba.

Team Aruba tin un tremendo auto, un driver jong y un team dynamic su tras cu lo bay causa hopi problema pa hopi team mas cu caredanan di drag ta avansa. Aruba mester ta orguyoso di nan": Pete Berner a sigi bisa.

Durante Safety Kleen Spring Drags II e pit stand di Team Aruba a wordo bishita masalmente door di fanaticonan di drag presente. No pa solamente admira e auto colorido di Team Aruba, pero tambe pa busca informacion di Aruba. Aki Team Aruba no a perde pa gana y a set up manera semper nan stand special traha cu informacion pa yuda promove Aruba. Tambe a colga diferente banner di Aruba rond di e pista di careda.

Team Aruba su proximo careda lo bai ta dia 5 y 6 di mei na Maple Grove Raceway, PA unda cu Team Aruba lo bai bataya un bes mas contra e miho nan den mundo di drag. Keda pendiente pa e programa di television "Team Aruba on the Road" unda lo por bai mira un recap di tur sucedidonan di weekend ultimo na West Palm Beach. Pa keda up to date cu Team Aruba bishita nan Fan page riba facebook of bai riba nan website www.teamaruba.com. ❑

# Seleccion di landamento cu rifa pa manda bo Miami



**ORANJESTAD**- Seleccion Arubano di landamento tur aña ta entrena duro durante lunanan largo pa nan ta bon prepara pa competencianan internacional.

E atletanan ta train 9 sesion pa siman; di cual 3 biaha ta 5or di mainta prome cu nan bay scol y e otro 6 biaha ta parti atardi. Manera ta conoci, e ultimo añanan landadonan Arubano a sa di cosecha gran triunfo den exterior regresando Aruba cu logronan grandi.

Aña 2011 ya a cuminsa hopi bon pa nos seleccion caminda nos 4 atletanan a haci tremendo papel durante e Campeonato Sur Americano Hubenil na Lima, Peru.

Otro siman ta toca turno pa nos seleccion di 13 atleta participa na e competencia anual di Carifta na Barbados, caminda cu aña pasa e seleccion di Aruba a logra no menos cu 28 medaya y a pone dos record na nomber di Aruba.

Na luna di Juni e ultimo competencia Internacional di categoria pa e aña aki, esta e Campeonato CentroAmericano y del Caribe, CCCAN, lo tuma luga na Mayaguez, Puerto Rico.

**Comision di Subsidio tur aña ta duna aporte financiero pa cubri gastonan di biahe di e seleccion, si ta asina cu e suma cu ta wordo ricibi no ta alcansa pa cubri tur cos, y ta pone cu e gastonan adicional mester wordo cubri pa e atletanan mes. E aña aki, e atletanan a uni forsa pa bin cu un tremendo rifa pa yuda paga e gastonan di vuelo, estadia y cuminda.**

E grandioso rifa tin como prome premio un pasashi pa 2 persona cu estadia na Marriott Doral Golf Resort & Spa na Miami, Florida.

Ademas di e gran prome premio, tin varios otro regalo manera DVD player, Sunset Sail, Palm Island y dinner for two na Chalet Suisse, Sr Frogs, y Nobushi.

E rifa ta unicamente Afl 5 pa ticket of Afl 100 pa buki, y ta obtenibel cerca tur mayor di e seleccion di landamento.

Sorteo ta tuma luga 11 di Juni na Piscina Olimpico Savaneta pa 5.45pm.

Di parti e atletanan di e seleccion nacional di Aruba, nos kier a gradici tur esnan cu a yuda haci e rifa aki posibel.

Nos ta spera di por conta cu boso contribucion pa nos pos sigui sostene y descurasha nos muchanan cu nan tremendo logronan. Hopi Exito na nos seleccion durante Carifta y CCCAN!❑

Parokia Santa Anna Noord

## PROGRAMA SIMAN SANTO Y PASCO GRANDI 2011

**(1)CELEBRACION DI RAMA**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Diasabra | 16 di April 2011 | 07.00 PM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna | |
| Diadomingo | 17 di April 2011 | 07.30 AM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna | |
| Diadomingo | 17 di April 2011 | 09.00 AM | S.S. di Misa | Kapel Tanki Leendert | |
| Diadomingo | 17 di April 2011 | 11.00 AM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna | INGLES |
| Diadomingo | 17 di April 2011 | 06.00 PM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna | |

*Sirbishi* ***Bendicion di Rama, Pasion di Cristo, Homenahe na Cristo riba Cruz y S.S. di Misa***

**(2) DEN SIMAN**



| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Dialuna | 18 di April 2011 | 06.30 PM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna |
| Diamars | 19 di April 2011 | 05.30 PM | S.S. di Misa | Kapel Alto Vista |
| Diaranson | 20 di April 2011 | 07.00 PM | S.S. di Misa | **Misa Fatima na Dakota** |

*Sirbishi* ***Consegracion di Azetanan, Renobacion Promesa Sacerdotal***

**(3) TRIDUO DI PASCO GRANDI (TRIDUO PASCUAL)**

**DIAHUEBS SANTO**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Diahuebs | 21 di April 2011 | 07.00 PM | CENA di SEÑOR | Misa Santa Anna |

*Sirbishi* ***Procesion, Exposicion y Adoracion di Santisimo Sacramento***

**DIABIERNA SANTO**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Diabierna | 22 di April 2011 | 10.00 AM | Caminda di Cruz | Misa Santa Anna | pa Mucha |

*Sirbishi* ***Celebracion di Pasion y Morto di Señor***

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Diabierna | 22 di April 2011 | 03.00 PM | Caminda di Cruz | Misa Santa Anna | |

*Sirbishi* ***Celebracion di Pasion y Morto di Señor y Veneracion di Cruz***

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Diabierna | 22 di April 2011 | 04.30 PM | Nobena di Divino Misericordia | | Misa Santa Anna |

**VIGILIA DI PASCO**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Diasabra | 23 di April 2011 | 07.00 PM | Vigilia di Pasco | Misa Santa Anna |

*Sirbishi* ***Bendicion di Candela Nobo, Proclamacion di Pasco, Renobacion di Promesanan Baptismal***

**(4) DIADOMINGO di RESURECCION**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Diadomingo | 24 di April 2011 | 07.30 AM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna | |
| Diadomingo | 24 di April 2011 | 09.00 AM | S.S. di Misa | Kapel Tanki Leendert | |
| Diadomingo | 24 di April 2011 | 11.00 AM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna | INGLES |
| Diadomingo | 24 di April 2011 | 06.00 PM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna | |

*Sirbishi* ***Renobacion di Promesanan Baptismal***



**(5) 2 DIA di PASCO**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Dialuna | 25 di April 2011 | 09.00 AM | S.S. di Misa | Misa Santa Anna |

*Sirbishi* ***Bendicion di awa, partimento di Awa Bendita***

**(6) Fiesta di Divino Misericordia**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Diadomingo** | **1 di Mei 2011** | **07.30 AM** | **S.S. di Misa** | **Misa Santa Anna** | |
| | **1 di Mei 2011** | **09.00 AM** | **S.S. di Misa** | **Kapel Tanki Leendert** | |
| | **1 di Mei 2011** | **11.00 AM** | **S.S. di Misa** | **Misa Santa Anna** | **INGLES** |
| | **1 di Mei 2011** | **06.00 PM** | **S.S. di Misa** | **Misa Santa Anna** | |
| | **1 di Mei 2011** | **02.00 PM** | **Celebracion** | **Aruba Entertainment Center** | **Dakota** |

Sirbishi **Procesion, Exposion, Adoracion di Divino Misericordia y S.S. di Misa, Homenahe na Papa Huan Pablo II**

**Tur dia tin oportunidad pa ricibi Sacramento di Penitencia y Reconciliacion ½ ora prome cu cada S.S. di Misa**




*Atan Lee:*
## Pakico Cuaresma ta importante, specialmente Siman Santo of Siman Mayor

*B/14*

---

## Ultimo dianan pa inscribi pa Kerekentenchi Camp Born 2 B A Star



*B/13*

---

## E pelicula "Rio" ta apodera di salanan di cine




IN DIGITAL 3-D

*B/13*

# R.E. Yrausquin a presenta e Ford Explorer 2011

*B/15*

# Marc Anthony ta lansa version salsa di "A Quién Quiero Mentirle"



caba tin su version salsa specialmente p'e fanaticonan di Marc Anthony por scucha n'e stacionnan di radio cu ta draai musica tropical di su mas reciente senciyo "A Quién Quiero Mentirle". E cancion aki a wordo skirbi p'e propio Marc Anthony y Julio Reyes, esaki ta un di e dos temanan original inclui den e proyecto musical mas reciente di e cantante, titula Iconos. Despues di a mantene su mes riba e prome luga riba e lista di popularidad internacional, tanto na benta como na radio pa mas di 7 siman consecutivo, e trabao aki di e casa di Jennifer Lopez a adkiri tambe e status di Platino y asina mes cu e tin varios luna di su lansamento, e premiacion nan ta sigui drenta na su direccion na nivel global p'e tremendo album aki. Iconos ta un recopilacion di ocho (8) re interpretacion di e temanan di algun cantante nan cu tabata favoritonan di Marc AntHony, den e produccion aki sigur tin temanan cu a wordo canta pa entre otro José Luis Perales, Juan Gabriel, Roberto Carlos y Jose Jose.❑

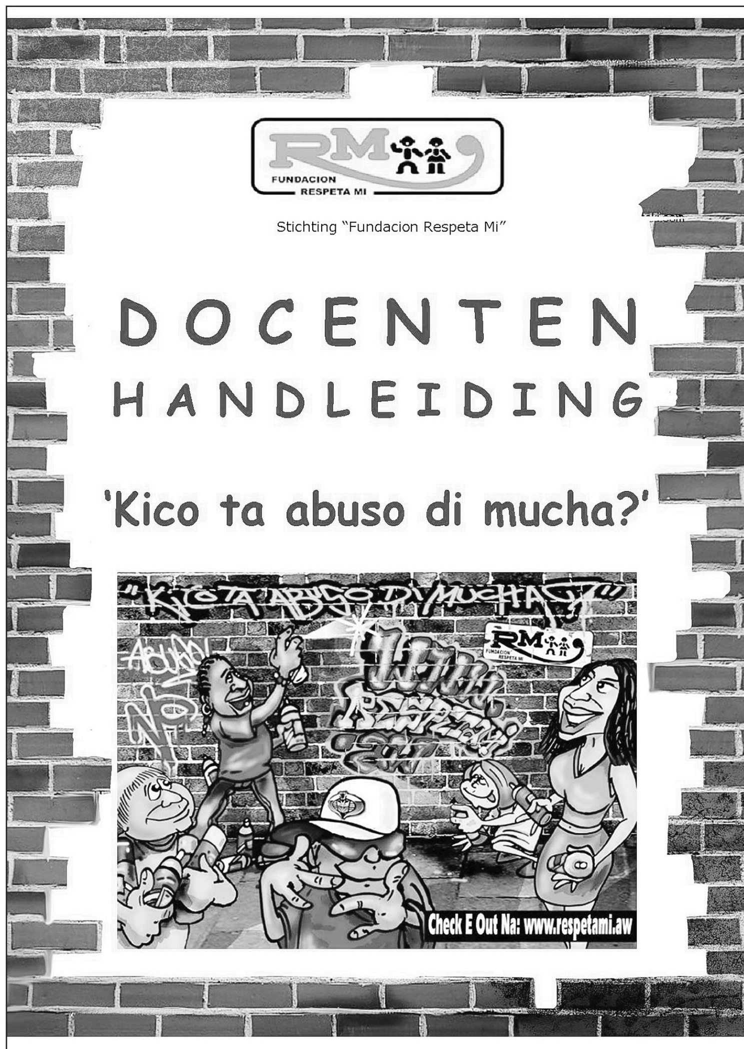


# E pelicula "Rio" ta apodera di salanan di cine




Esnan cu ta sigui cine di cerca a acudi na grupo grandi p'asina nan por sinta mira e pelicula "Rio", pero e protagonistanan di e pelicula di "Scream 4" ta parce cu nan no a grita dje fuerte ey pa ta e faboritonan di de publico. E pelicula "Rio" ta liderisando for di den fin di siman e salanan di cine cu un entrada calcula na $40 Miyon for di dia di su estreno na Merca y Canada, segun proyeccionnan emiti dor di Hollywood.com.

# Fundacion Respeta Mi a presenta manual pa scol basico y special






**ORANJESTAD -** Fundacion Respeta Mi a presenta su manual pa maestro di klas 5 y 6 di scol basico y enseñanza special cu e topico Kico ta abuso di mucha? riba 13 di april ultimo. Un cantidad grandi di maestro tabata presente y a keda contento cu e manual.

Cu e manual aki e fundacion a cumpli cu un di su metanan pa contribui na prevencion di abuso di mucha.

Ta di suma importancia pa informa maestro y alumno bon tocante kico ta abuso di mucha y con pa preveni esaki. E maestro hopi biaha ta e prome cu ta señala abuso fisico, abuso emocional, negligencia y/of abuso sexual.

Lo ta lastima si e maestro ta laga e oportunidad pasa pa haci algo na e situacion problematico di e alumno y asina preveni mas daño na e bida di e mucha. Mirando tambe cu hopi biaha e mucha tampoco no ta mira un salida, pues e maestro por duna e mucha un man den esaki.

E manual ta duna informacion tocante entre otro e formanan di abuso di mucha. E mucha lo siña kico ta abuso pa asina haci su mes mas fuerte pa resisti y preveni esaki. Si acaso e mucha ta pasando den abuso e por sa con pa actua pa asina stop e abuso.

Tur school basico y school pa enseñanza special a ricibi manual, poster y sticker "Kico ta abuso di mucha?" E maestro ta uza e manual conhuntamente cu e poster.

E alumnonan ta siña tocante abuso di mucha pa medio di e storianan di Lisa, Cedrik, Jordy y Stephanie cu nan mes por lesa tambe riba www.respetami.aw.

Ademas riba e website nan por haya mas informacion riba nan nivel tocante e topico. Pa mayor y maestro tambe tin informacion special con pa anda cu e topico di abuso di mucha.

Relaciona cu e manual mester menciona e investigacion di CEDE Aruba tocante abuso di mucha na Aruba, haci door di drs. Helen Guda na 2008. E investigacion aki a mustra cu na nos isla 1 di cada 15 mucha ta victima di abuso di mucha. Pues, den cada klas tin por lo menos dos mucha cu ta experiencia un of mas forma di abuso di mucha.

Fundacion Respeta Mi ta spera cu e manual aki lo contribui pa yuda haci abuso di mucha un topico cu un maestro por trata den klas. Un infancia feliz ta dura pa semper. Preveni abuso di mucha!

E fundacion kier gradici Februarifonds di VSK Nederland, Kiwanis Club of Aruba pa nan ayudo financiero y personal di Interprint pa nan bon trabao.

Pa mas informacion tuma contacto cu Fundacion Respeta Mi, Dominicanessenstraat 12, Oranjestad, tel/fax: 582-4433, e-mail: respetami@setarnet.aw.❑

# Concierto di Coro Ars Nova riba Diahuebs Santo



**SEROE COLORADO -** Dia 21 di april, Diahuebs Santo, Coro Ars Nova ta presenta un concierto specialmente dedica na Semana Santa cu lo tuma luga den e "Misa Sero Colorado", Colony cuminsando pa 7.30 di anochi. Manera custumber, Ars Nova hunto cu e coro invita di FDEC bou direccion di Sra. Mayra Kock-Garrido lo deleita e publico presente un repertorio selecta cu lo cubri desde e coralnan di Bach te n'e negro spiritualnan hopi conoci. No perde e ocasion special aki pa celebra e Semana Santa. Por haya carchi cumpra na porta prome cu e concierto. Tur hende ta bonbini na e magnifico concierto aki.❑

BON DIA Aruba

# Imagennan di e final di Harry Potter a sali




Despues di casi dos siman sin haya sa kico t'e movecion di entrega final di Harry Potter, e fanaticonan di e pelicula aki ta simplemente wardando e dia yega p'asina nan t'e prome nan den cumpra carchi di entrada p'asina disfruta e final di e saga di Hary Potter.
Pero a emiti un man yen di imagennan di e pelicula "Harry Potter and The Deathly Hallows Part II", cu ta wordo estrena dia 15 juli.❑

# Pelicula di Denzel Washington a causa alboroto



E filmacion di e un pelicula protagonisa pa Denzel Washington tabatin demasiado atencion pa un bario di e ciudad di Cabo cu a bira victima di violencia di gang. oyentenan di un programa di radio a yama e stacion pa bisa cu nan ta tema cu e gangnan aki a bolbe e bario despues cu nan a scucha cu tironan cu arma automatico.

Denis Lillie, director di e comision di Cine di Cabo, a bisa cu e productornan a haya autorisacion pa filma esaki y cu a inclui un persecucion den auto y cu disparonan cu bala di salba plus a informa esaki na esnan cu ta biba den e bario. Pero e zonido di e disparonan a bay mas leu cu a wordo anticipa, e la señala den su comentario relaciona cu e bada-bada cu tabatin den e bario señala. Lillie a señala cu e bario a "custumbra n'e tipo di hende nan cu kier fima den e bario"….E pelicula yama "Safe House" y esaki lo ta un film di suspenso total for di su inicio.❑

## Dominicano Amelia Vega imagen di 'Puerto Rico Moda'

E Miss Universe 2003, Amelia Vega a wordo selecciona como imagen di Puerto Rico Moda, cu lo reuni e diseñadornan internacional riba e mesun pasarela, asina'ki a wordo confirma pa e productor Karina Fernandez. Fernandez a bisa por medio di un declaracion skirbi cu e evento aki lo tuma luga dia 28 y 29 april den e Expo Center di e Hotel Caribe Hilton cu lo conta cu e participacion di e expertonan di "High Couture" cu e presencia di Hernan Zajar (Colombia), Sully Bonnelly (New York), Robert Flores (Republica Dominicana), Agatha Ruiz de la Prada (Spaña) y Mayela Camacho (Venezuela). A wordo menciona publicamente cu 'Puerto Rico Moda' lo wordo realisa na beneficio di 'Hospital del Niño'.❑

# Coral Choir cu Concierto di Pasco Grandi

**ORANJESTAD -** Dia 23 di april pa 8'or di anochi Coral Choir lo duna un concierto di Pasco Grandi den Kerki Protestant den Wilhelminastraat.
E coro conocí aki cu awor ta bou direccion di Jeremy Lanooij lo ofrece un repertorio varia. Asina Coral Choir lo trece entre otro "Canon of Praise" di Pachelbel como tambe composicionnan unico di Bach manera "Herzliebster Jesu" y "Befiel Du deine Wege".
Ademas algun miembro di coro lo haci contribucion vocal como solista of den grupo chikito.
Como cu Jeremy Lanooij ta den exterior actualmente, su mama Jane Lanooij lo dirigi e concierto aki.
Carchinan ta obtenibel pa Afl.15 cerca miembronan di coro of na porta e anochi di e concierto. Pa muchanan bou 12 aña e entrada ta gratis.❑

# Yiu di Tom, esta Suri Cruise ya a paga 5 belita

Den siman tabata un dia masha special p'e famoso famia Cruise-Holmes, ya cu e chikitin Suri tabata haciendo aña. E "Princesita di Hollywood", manera e ta wordo yama den e revistanan di farandula, a haci su peticionnan special pa celebra su di 5 aniversario, entre nan tabata: Un piñata enorme y e invitacion di su amiganan pa bay baña den piscina. E famoso chikitin cu ta wordo considera como un Icono infantil pa su estilo cu e ta involucra su mes den e planeacion di su propio fiestanan di hacimento di aña manera su propio mama ta bisa esta Katie Holmes, esaki tabata un comentario cu e la haci den e show di Jimmy Kimmel. Masha hopi tabata wordo rumura riba e forma con e celebracion aki lo wordo ehecuta, sinembargo loke e ta masha sigur di dje ta cu loke media ta bisa di su tata esta Tom Cruise, e no limita su mes den e gastonan. Fuentenan masha yega n'e famia a duna di conoce cu e tema central di e fiesta tabata un "Circo", p'e motibo ey e evento aki a tuma luga na Beverly Hills Hotel…den e luga aki tin giraf,



olifante y otro animalnan. Ademas a sali na cla e informacion cu a contrata actor pa haci un show di "Alicia in the Wonderland", dor cu esaki ta un di e cuentanan preferi di e chikitin. Lo importante di e dia tabata cu e "mini fashionista" tabata rondona di e personanan cu ta apreci'e y kico cu tabata e sorpresa cu su mayornan a dun'e Suri lo keda corda esaki pa semper.❑

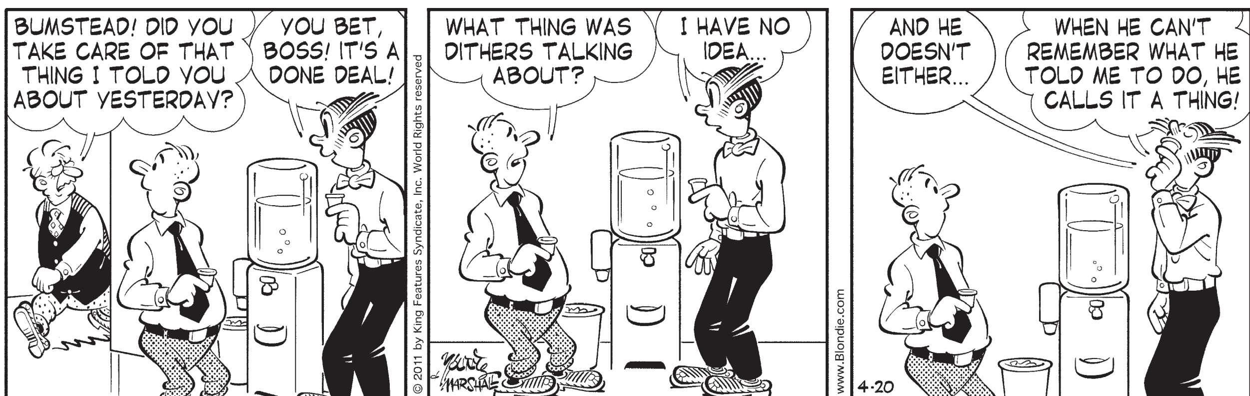
## Mutts



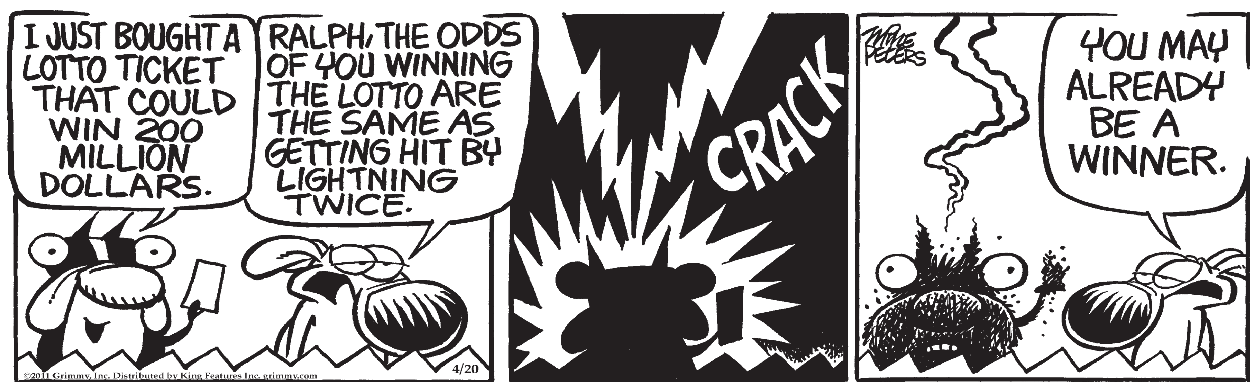

## 6 Chix



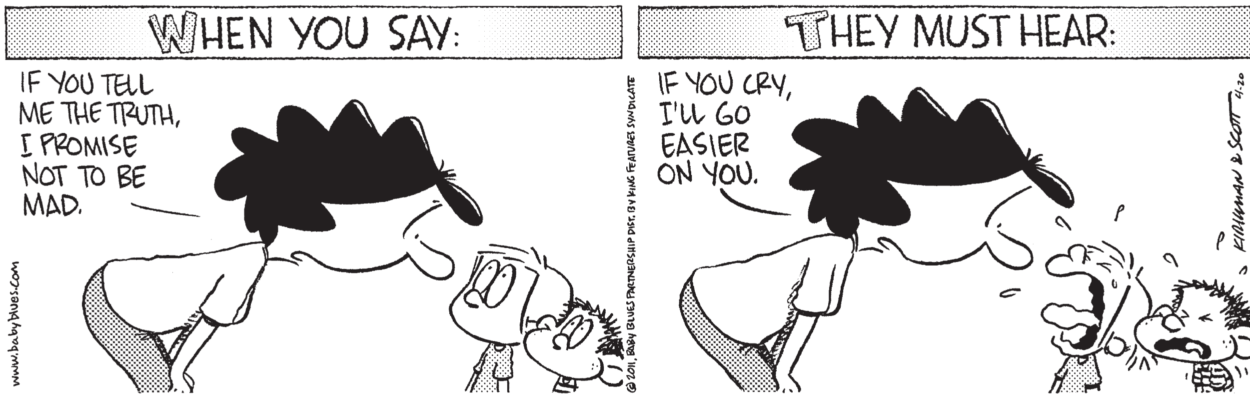

## Blondie




## Mother Goose & Grimm




## Baby Blues




## Zits




## Conceptis Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 9 | 8 | | | 7 | 3 | 2 | 4 |
| 3 | | | 8 | | | | | 7 |
| 4 | | | 9 | | | | | 8 |
| 6 | | | 7 | | | | 4 | |
| | 1 | 5 | | | | | 8 | |
| 9 | | | 5 | | | 1 | | |
| 1 | | | 2 | | | 7 | | |
| 8 | | | 1 | | 5 | | | |
| | 3 | 7 | | | 6 | | | |

Difficulty Level ★★★ 4/20



Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

**Yesterday's puzzle answer**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 4 | 8 | 2 | 9 | 1 | 3 | 6 | 7 |
| 6 | 9 | 7 | 5 | 3 | 8 | 4 | 2 | 1 |
| 2 | 3 | 1 | 6 | 7 | 4 | 5 | 9 | 8 |
| 4 | 8 | 2 | 7 | 1 | 5 | 6 | 3 | 9 |
| 9 | 7 | 6 | 8 | 4 | 3 | 2 | 1 | 5 |
| 3 | 1 | 5 | 9 | 2 | 6 | 8 | 7 | 4 |
| 7 | 6 | 9 | 4 | 5 | 2 | 1 | 8 | 3 |
| 8 | 5 | 3 | 1 | 6 | 9 | 7 | 4 | 2 |
| 1 | 2 | 4 | 3 | 8 | 7 | 9 | 5 | 6 |

## Crossword

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | ■ | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | ■ | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | | | | ■ | 15 | | | | | ■ | 16 | | | |
| 17 | | | | ■ | 18 | | | | | ■ | 19 | | | |
| 20 | | | | 21 | | | ■ | 22 | | 23 | | | | |
| ■ | ■ | ■ | 24 | | | ■ | 25 | | | | | ■ | ■ | ■ |
| 26 | 27 | 28 | | | ■ | 29 | | | ■ | 30 | | 31 | 32 | 33 |
| 34 | | | | ■ | 35 | | | ■ | 36 | | | | | |
| 37 | | | ■ | 38 | | | | 39 | | | ■ | 40 | | |
| 41 | | | 42 | | | ■ | 43 | | | ■ | 44 | | | |
| 45 | | | | | ■ | 46 | | | ■ | 47 | | | | |
| ■ | ■ | ■ | 48 | | 49 | | | ■ | 50 | | | ■ | ■ | ■ |
| 51 | 52 | 53 | | | | | ■ | 54 | | | | 55 | 56 | 57 |
| 58 | | | | ■ | 59 | | 60 | | | ■ | 61 | | | |
| 62 | | | | ■ | 63 | | | | | ■ | 64 | | | |
| 65 | | | | ■ | 66 | | | | | ■ | 67 | | | |

4/20/11

**ACROSS**

1 Little drinks
5 Robbery
10 Leather-piercing tools
14 Tehran's nation
15 Enthusiastic
16 Let fall
17 Ripped
18 Lying flat
19 Small plateau
20 Went in
22 Cupboard
24 Actress __ McClanahan
25 Fragrant wood
26 Sultan's wives
29 Golf hole average
30 Ties one's shoes
34 __ tea; cold beverage
35 Skirt's edge
36 Flood
37 Give a nickname to
38 Pampers and Luvs
40 Maidenform product
41 Piano pieces
43 Alfalfa, for one
44 Bleachers level
45 Arrange
46 Go bad
47 Taps a golf ball
48 Not inebriated
50 Hint
51 Fluttered about erratically
54 One who writes or tells jokes
58 Ceremony
59 Cramps
61 Bird of peace
62 Above
63 Augusta, __
64 Grew gray
65 Ruby & topaz
66 Drive too fast
67 Three feet

**DOWN**

1 Location
2 Steel, mainly
3 Role
4 Was scornful
5 Cone-shaped dwelling
6 Difficult
7 Sense of self-esteem
8 Epée wielder
9 Tire ridge pattern
10 High-ranking naval officer
11 Songbird
12 Suffer defeat
13 Quarrel
21 Mai tai ingredient
23 Hay bundles
25 Strong-smelling medicinal salve
26 Conceals
27 Sharp, as pain
28 Contradict
29 Tiny vegetable
31 Unit of length for Noah's ark
32 Plumed heron
33 Department store chain
35 __ and hers
36 Parched
38 Train station
39 Dine
42 Housecoats
44 Voting day in the U.S.A.
46 Baggage porter
47 Small dog with a curled tail
49 Smiles broadly
50 Put into boxes
51 Kermit, for one
52 Not taped
53 Object
54 Trait carrier
55 Caesar's robe
56 At any time
57 Late actor Foxx
60 Go quickly

**Tuesday's Puzzle Solved**

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| F | O | N | T | ■ | E | G | G | O | N | ■ | A | C | A | D |
| A | V | O | W | ■ | C | R | U | D | E | ■ | B | O | N | A |
| M | E | M | O | ■ | H | A | N | D | T | O | H | A | N | D |
| E | N | D | ■ | E | O | N | S | ■ | ■ | P | O | L | E | S |
| ■ | ■ | E | G | R | E | T | ■ | ■ | P | E | R | ■ | ■ | ■ |
| C | A | P | E | R | S | ■ | ■ | C | E | N | S | O | R | ■ |
| A | T | L | A | S | ■ | G | A | L | A | S | ■ | V | A | T |
| F | O | U | R | ■ | M | O | L | A | R | ■ | W | E | I | R |
| E | L | M | ■ | R | E | A | L | M | ■ | T | O | R | S | O |
| ■ | L | E | G | E | N | D | ■ | ■ | R | I | N | S | E | D |
| ■ | ■ | ■ | H | A | D | ■ | ■ | M | I | R | T | H | ■ | ■ |
| L | A | B | O | R | ■ | ■ | R | I | D | E | ■ | A | P | E |
| U | N | A | S | S | U | M | I | N | G | ■ | I | D | E | A |
| B | E | L | T | ■ | S | I | N | C | E | ■ | D | O | O | R |
| E | W | E | S | ■ | A | D | D | E | D | ■ | O | W | N | S |

4/20/11

# HOROSCOPES

Pa: Bon Dia Aruba



## Aries MARCH 21 - APRIL 19

Ta un lider ta algo cu bo ta sumamente bon den dje, apesar cu esaki no tur ora ta un trabou agradable.



## Taurus APRIL 20 - MAY 20

Loke cu un dia tabata mustra manera un idea di loco awe lo mustra manera e cos mas corecto pa bo haci.



## Gemini MAY 21 - JUN. 20

Comparti bo punto di bista cu un hende cu semper tabata pensa mescos cu bo.



## Cancer JUN. 21 - JUL. 22

Siña pa tende pasenshi cu un persona cabesura y lo bo por siña haci tur cos den bida.



## Leo JUL. 23 - AUG. 22

Tira un bon bista riba esnan cu bo ta saliendo cune na e momento nan aki. Nan ta bale la pena?



## Virgo AUG. 23 - SEPT. 22

Bo manera regular di haci cosnan mester ta diferente awe pa asina bo por acomoda hende nobo.



## Libra SEPT. 23 - OCT. 22

Envolve bo mes den algo cu ta di un cultura totalmente diferente cu esun di bo. Lo bo siña algo nobo.



## Scorpio OCT. 22 - NOV. 21

Un hende cu normalmente bo no ta bay bon cune tin algo pa splica bo awe. Scucha kico e tin di bisa.



## Sagittarius NOV. 22 - Dec. 21

Chat mas hopi cu bo por. Nada lo ta mas agradable pa bo awe cu papia cu un hende cu bo no conoce.



## Capricorn DEC. 22 - JAN. 19

Capricornio

Bo banda analitico ta sumamente fuerte awe, haci uso di dje pa bo caba cu cosnan cu ta importante pa bo.



## Aquarius JAN. 20 - FEB. - 18

Bo energia y bista cla di loke cu ta pasando ta duna bo e oportunidad di pone un bon fundeshi.



## Pisces FEB. - 19 - MAR. 20

Cosnan grandi por sali di soñonan lanta, tuma bo tempo y wak kico bo por saca di nan.

## Doctor on duty



ORANJESTAD
DIA 20 APRIL
Dr. Yagua-Fingal
DIA 21 APRIL
Dr. John Croes
DIA 22 APRIL
Dr. de Cuba



## Pharmacy on duty

ORANJESTAD:
Santa Cruz 585-8776
SAN NICOLAAS:
Sereo Preto N.V.



## Police

| | |
|---|---|
| Police | 581-1100 |
| Oranjestad | 582-4000 |
| Noord | 587-0009 |
| Sta. Cruz | 585-4710 |
| Savaneta | 584-7000 |
| San Nicolas | 584-5000 |

## Emergency Numbers




| | |
|---|---|
| Emergency | 911 |
| Police | 100 |
| Fire Dept. | 115 |
| Fire Dept. II | 582-1108 |
| Police Tipline | 11141 |
| Hospital | 587-4300 |

## Oranjestad

| | |
|---|---|
| Ambulance | 582-1234 |
| Police | 582-4000 |

## San Nicolas

| | |
|---|---|
| Ambulance | 584-5050 |
| Police station | 584-5000 |
| BGD San Nicolas | 584-1606 |
| Valero Security | 584-1720 |

## Services

| | |
|---|---|
| Information | 118 |
| Setar | 582-5151 |
| Taxi | 582-2116 |
| Taxi- Tas | 587-5900 |
| Profesional Taxi | 588-0035 |
| Taxi D.T.S. | 587-2300 |
| Service Aruba | 583-3232 |

## Cruise Ship

19 Zuiderdam
20 Star Princess
21 Jewel of the Seas
25 Ocean Dream
26 Arcadia
26 Island Princess

| | |
|---|---|
| Aruba Airport | Tel:524-2424 |
| American Airlines | Tel: 582-2700 |
| Avianca | Tel: 588-0059 |
| Dutch Antilles | Tel: 588-1900 |
| Insel Air | Tel: 588-9314 |
| Jet Blue | Tel: 588-2244 |
| Spirit Airlines | Tel: 588-7117 |
| Suriname Airways | Tel: 582-7896 |
| Tiara Air | Tel: 588-4272 |
| Venezolana | Tel: 583-7674 |

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

# E Bubi Kens
## (melodia: Oloshi kens)

Ciudadanonan, bin tend'un cuenta tur afo
Cu ta sosodiendo ey n'Arubahuis awo
Nan di cu e puesto, di Plenipoti
a subi e bubi su cabes
'La cumpra auto di tresshen mil
A huur casona di diesdos mil
Su hardinero y cria,
ta foi nos saco ta ser paga
Ay, ta nos ta kens
Prome Ministro a bisele: Baha man,
bo ta malgastando plak'i pueblo a la gran
Ta ki pasa bo, cu bo no por biba
manera tur prome cu bo?
Te Parlamento e cuenta a bay
A gaña rabia, sino-fono a zwai
Nan tur a grita den solo ton,
Bo tin cu sali di bo mansion!
Ay, ta ken ta kens
Pero e Gevminder no a wori su cabes
Arubahuis el a cana drenta cu bulpes
Boso tur tende, no mag di bebe
ni awa mas, ay corda fris.
E mes a drenta den magazijn
Pa conta potlot, shon harlekijn
Cont'a envelop, conta paperclip
Cah'i awa te ' la flip
Ay, haci mi kens
Ta bosonan ta malgastando cos ki den
Pesey tur luna nos ta surpasa nos cen
Di awo padilanti, tur ta bin busca
Papel'i WC, cerca GevMin
Un vel p'un kleine, dos pa un groot
Djis hisa dede, est'un malloot
Cu su punch-clock den su man
Boso tur mula pa mi pan
Ay, e bubi kens.
Watchiwoman
14 april 2011

# Ultimo dianan pa inscribi pa Kerekentenchi Camp Born 2 B A Star










**ORANJESTAD - Kerekentenchi Camp ta cla pa 5 dia di camp, tur cos ta kedando cla pa Diamars 26 April tur lider yama bon bini na tur e muchanan cu lo bin gosa, siña, diberti den e mundo di arte.**

**E tema scogi pa e camp aki** ta 'Born 2 be a star', e muchanan lo haya diferente presentacion relaciona cu disciplinanan di arte, manera literatura, fotografia, pintura, Etiquette, theater, musica, disc jockey, baile, canto y hopi mas.

Esnan cu lo bin duna presentacion ta entre otro, Casey Dozier (Idelmist), Shohaira Da Silva (Bestial) King Lex ( TBF Break dance), Dj 101 (Discjockey) Anabelle Quandus (Photografia) Fundacion bon nochi drumi dushi (Literatura) Mimi Wiliams ( Etiquette Mini Knock Out Model Agency) Elvis Lopez (Pintura Atellier89) Haydee Bermudez (Kids Zumba).

E muchanan lo bishita Parke Arawa, Parke Yaburibari, Cas di cultura, Ateliers89, Rancho Merrywheater.

Camp ta cuminsa Diamars 26 April y ta termina Diasabra 30 April 2011 orario 8am pa 5pm y Diasabra 12pm pa 8pm, tur mucha di edad 5 pa 13 ta bon bini, ainda tin algun luga pa esnan cu kier forma parti di e camp cu mas ambiente, mas creativo, unda e muchanan lo haya mas informacion y lo diberti cu alegria y energia camp ta tuma luga na Moko20 residencia di famia Petrochi.

Pa mas informacion por yama 560-2835 of pasa libremente na Stichting Bon Tardi (patras di Top FM St. Cruz) entre 8.30am pa 5.30pm ultimo dia pa inscribi Diahuebs 21 April, prijs pa mucha solamente Afl.115,, no lubida di @Kerekentenchi tv show riba Facebook of E-mail kerekentenchi@live.com, pronto e programa number di mucha lo cuminsa na Canal22 keda pendiente pe!❑



**SEMANA SANTA Y PASCO DI RESURECCION**
**PAROKIA SAN. FRANCISCO ORANJESTAD 2011 A.D.**

**17 April – 25 April**

**DIADOMINGO DI RAMA:**
17 April — S.S. Di Misa 6.30 A.M. - 8.00 A.M. - 10.00 A.M. - 7:00 P.M.
(Prosecion ta Sali for di Centro Educativo 9.30 A.M.)

**DIALUNA:** 18 April — Oracion di mainta y S.S. di Misa 8.45 A.M.

**DIAMARS:** 19 April — S.S. di Misa 12.00 merdia
CELEBRACION PENITENCIAL(Confecion Sacramental) 6.00 P.M.
**(NO TIN S.S. di Misa na Madilki)**

**DIARASON:** 20 April — 7.00 P.M. **CELEBRACION DI CRISMA** na Parokia di Dakota

**TRIDUO PASCUAL** Misterio di Morto y Resurecion di NOS SEÑOR HESU CRISTO

**HUEBES SANTO:**
21 April — 7.00 P.M. S.S. DI MISA DI CENA DI SEÑOR
Despues Adoracion di SANTISIMO SACRAMENTO te 11.30 P.M.
**12.00 A.M. Caminda di Crus pa Alto Vista.**

**BIERNES SANTO:**Pasion di Señor, dia di ayuno y abstinencia.
22 April — 10.00 A.M. Caminda di Crus pa muchanan
**3.00 P.M. RECORDAMENTO DI PASION Y MORTO DI SEÑOR**
**Despues Novena Di Divina Misericordia.**

**DIASABRA SANTO:**
7:00 P.M. Novena di Divina Misericordia.
23 April
8.00 P.M. VIGILIA PASCUAL
( Renovacion di promesanan bautismal BINI cu bela)

**PASCO DI Resureccion:**
24 April — S.S. DI MISA 6.30 A.M. – 8.00 A.M. – 10.00 A.M. - 7.00 P.M.

**DIALUNA**
**DI DOS Dia DI PASCO**:Oracion di mainta y S.S. di Misa 8.45 A.M.
25 April — (despues partimento di awa Bendita te cu 12.00 P.M.)
7.00 P.M. S.S. di Misa

**NOS TA ADORABO CRISTO PASOBRA BO A SALBA MUNDO PA BO SUFRIMENTO MORTO Y RESURECCION**

*Atan Lee:*

# Pakico Cuaresma ta importante, specialmente Siman Santo of Siman Mayor

Pa mi personalmente for di chikito mi tabata sinti cu mi pensamento, mi forma di biba ta cambia considerablemente den e dianan aki. Manera cu mi a skirbi biaha pasa durante temporada di Advent na unda mi a splica cu cada temporada tin su metanan, manera Advent ta mas pa uni famia, corda cu nos ta recorda nacemento di Cristo nos Salbador y aki ta trata di un famia. Famia ta keda grandemente accentua den e temporada importante di advent.

Den e temporada di Cuaresma nos ta cuminsa pa prepara nos mes pa recorda sufrimento, morto y resureccion di Cristo Hesus. Aki nos ta pensa ariba nos mes, nos bida, con nos ta biba cu otro. Nos ta purba di medita ariba e sufrimento y morto cruel cu nos Salbador a pasa aden pa libra nos di tur pica y maldad.

Cu otro palabra esaki ta un temporada na unda e ser humano ariba su mes ta bin na prome luga. Nos ta pensa mas tanto ariba purificacion di alma, di pensamento y di nos actonan. Nos actitud pa nos mes, nos famia, nos sernan stima y coleganan di trabou mester por conoce un cambio radical, debi cu esaki ta forma parti di nos sacrificio personal pa asina nos por tin un temporada di cuaresma exitoso.

Nos pais no ta pasando den su miho momentonan y ta ser asota for di basta tempo caba pa actonan diabolico, gangnan, maltrato, abuso den tur sentido di palabra, abuso di poder, mortonan cruel, accidentenan tristo, suicidio cu a bira algo normal y hopi acontecimentonan cu ta laga nos di pensa y para keto y puntra nos mes ta kico ta pasando cu nos pais. Ki rumbo nos ta bayendo? Y si esaki nos kier pa nos criaturanan? Nos no mester keda pensa cu esaki ta pasando rond mundo.

Aruba nunca a yega di pensa asina, pero tabata evita cu esaki tuma luga den nos dushi pais.

Nos tabata uni, nos tabata den oracion constantemente y nos tabata un pais hopi bendiciona. Nos hendenan tabata grandi y formidabel. Nos hendenan tabata practica nan fe sin miedo y sin intimidacion. Mayornan tabata percura cu nan yiunan ta crece den un ambiente sano y decente.

Awendia emisoranan radial, medionan di comunicacion den un temporada asina importante, cu ta exigi paz y trankilidad, ta habri e medionan aki pa tur clase di noticianan negativo, vengativo, instigando tuma
luga embes di programanan educativo cu ta duna e ser humano, e persona e oportunidad pa traha ariba mehoracion di su bida cu lo contribui na adelanto, di e ser humano mes, su famia y nos pais.

Ta di spera cu ora cu semana mayor, semana Santa, yega, cual ta otro siman, cu tur medionan di comunicacion y specialmente nos politiconan lo yega na un tregua y lo percura cu un paz berdadero y mental lo reina totalmente den nos pais, pa asina cada un di nos por reflexiona
ariba e cambionan grandi cu mester sosode den bida di cada ciudadano di nos pais stima. Nos pais kier paz, nos pais kier trankilidad, nos pais kier ta positivo pa di e forma aki den nomber di Cristo nos por
logra nos metanan.

Mi ta desea un y tur un siman Santo yena cu bendicion di Señor y na unda nos lo pone Señor na prome luga. E aña aki ta di spera cu miles y miles di persona tuma parti na e peregrinacionnan cu ta tuma luga for di tur skina di nos pais ariba Diabierna Santo, pa di e forma aki nos lo resa pa nos mes, pa nos famia y pa un Aruba prospero.

E siman importante cu nos dilanti ta un siman cu nos mester dedica na pensa y reflexiona profundamente ariba, e rumbo cu nos bida, nos famia y pais ta tumando. Aruba no a keda atras den tur loke ta trata maldadnan cu ta haci Curason di nos Señor hopi dolor. Semper mi ta bisa y mi ta bolbe ripiti cu esun cu tin Señor den su bida y den bida di su famia ta un persona y famia bendiciona. Maldad hamas lo penetra,
pasobra Señor mes lo yuda den proteha y combati esaki.

Ta deber di mayornan pa guia, hiba y yuda nan yiunan keda ariba e caminda di salbacion, esta e caminda di nos Señor, kende na tur ora y momento ta cla pa scucha nos oracion, nos peticion y nunca lo laga nos keda desampara.

Cu morto di Cristo Hesus ariba Diabierna Santo nos ta dera tur maldad y pa dia cu nos ta recorda su resureccion Pasco Grandi nos lo keda completamente renoba.

Cu un saludo cordial y religioso.

Atan Lee, boso humilde sirbido.❑

# R.E. Yrausquin a presenta e Ford Explorer 2011









**ORANJESTAD** – E modelo Ford Explorer a wordo introduci na Merca na aña 1990 pa reemplasa e Ford Bronco. For di e momento ey e Sport Utility Vehicle aki a bira e vehiculo mas popular riba caminda! Desde aña 1990 e Ford Explorer a experencia cambionan drastico. R.E.Yrausquin & Sons a presenta e modelo nobo aki na prensa durante un evento na Faro Blanco Restaurant, un auto cu di berdad ta dificil pa no namora di dje!

Ford Motor Company ta saliendo for di e crisis den e industria di auto, lansando un cantidad den su cambio den e diseñonan, tecnica nan y motor di su autonan mundialmente reconoci. Nan ta un di e poco marcanan cu a sa di mantene nan prijsnan stabiel y fuera di esey, a añadi standard features manera 6-airbags, ABS, Traction control, sin a subi nan prijs nan!

Ford continuamente ta buscando manera nan pa haci nan auto nan no solamente mas safe, pero tambe mas economico den consumo di gasolin. E Ford Explorer 2011 ta bin den tres diferente modelo, esta e Ford Explorer 'Base', 'XLT' y 'Limited'. Prijs ta cuminsa for di Afl. 69950,- pa e "base model", cu ta completamente ekipa cu standard 6-airbags, ABS, Traction Control; motor 3.5L V6, cu ta 20% mas economico cu e modelo anterior 4.0L V6, unicamente e no ta bin ekipa cu mac rims.

E Explorer ta bin cu diferente opcion, como MyFord Touch, Reav View Camera, Colission Warning, Active Park Assist, Blind Spot Information System, Panoramic Vista Roof, pa menciona algun.

Pa motibo cu e demanda di e Ford Explorer nobo ta asina halto, tin cantidad limita disponibel. Pa clientenan cu ta desea un motor ainda mas economico, anto ta recomenda pa warda pa fin di aña 2011, ora e modelo Ford Explorer 2012 lo subi mercado cu un motor 4-cylinder turbo tambe.

Ta bon pa menciona cu den e proximo lunanan R.E. Yrausquin & Sons lo introduci e modelo Ford Focus 2012 completamente re diseña. Ta trata aki di un auto estilo "mid size sedan" di 4 porta of 5 porta hatchback, pa esunnan cu ta busca un auto cu hopi estilo. E Ford Focus 2012 ta bin cu standard 6-airbags, ABS, Traction Control, sin laga afo cu e ta masha economico den consumo di gasolin.

Ford Motor Company y R.E. Yrausquin & Sons lo introduci tambe e modelo Ford Ranger pick-up completamente re diseña na fin di e aña aki. E Ford Ranger aki ta wordo asambla na Sur Africa. Clientenan di Ford Ranger lo por scoge entre e modelo di motor gasolin of diesel. Tambe e modelonan ta varia den 2 porta of 4 porta y den modelo di 4x4.

R.E Yrausquin & Sons lo ofrece e oportunidad na algun compania strategico, pa bishita e planta nobo na Sur Africa na luna di october proximo pa asina experencia pa bo mes con e autonan aki ta wordo produci y kico tur ta encera den e proceso aki.

Awor cu a baha invoerrechten riba autonan Hybrid, e tipo di autonan cu ta traha riba motor y bateria, Ford y R.E. Yrausquin & Sons ta treciendo e Ford Fusion Hybrid den e mercado di Aruba cuminsando for di Afl. 69300,-. Pa por logra esaki, R.E. Yrausquin & Sons a haci un inversion grandi den ekipo y piesanan special y tambe entrenamento di nan mecaniconan pa por brinda servicio na e tipo di autonan aki na Aruba. R.E. Yrausquin & Sons ta sumamente orguyoso di ta e representante di marca Ford, cu ta un di e poco marcanan di auto cu ta trece "Hybrid" den e mercado di Aruba.

Pa mas informacion, prijs, detaye of pa bo por haci bo pedido mesora, anto pasa libremente cerca un di e sales consultants na R.E. Yrausquin & Sons for di dialuna pa diabierna, di 8or pa 6or non-stop y riba diasabra for di 9or di mainta pa 1or di merdia.❑










# Coronacion di Svenja Croes como Reina di Carnaval 2011

**DAKOTA -** Diahuebs anochi den presencia di Minister President di Aruba, mr. Mike Eman y directiva di S.A.C a corona oficialmente Svenja XuxaCroes di TOB como reina grandi di Aruba su Carnaval 57. Maya Croes di Majestic a haya su sherp di prome finalista. E coronacion a tuma luga den Eyes Nightclub den presencia di famia, amigonan y demas conocinan cu a pasa un anochi ameno hunto den Dakota Shopping Paradise. Presente tambe tabata Minister Otmar Oduber como gran sostenedor di e grupo carnavalista TOB.❑









